

No. 460346 white | No. 460349 pink
No. 460348 red | No. 460599 beige
No. 460441 grey | No. 461835 mint green
No. 460347 blue

Ride on Vespa GTS 125



DE - Gebrauchsanleitung
GB - Instruction
FR - Notice
IT - Istruzione
ES - Instrucción
CZ - Návod k použití

PL - Instrukcja użytkowania
NL - Gebruiksaanwijzing
SK - Návod na použitie
DK - Brugsanvisning
HU - Használati utasítás



DE - Allgemeine Hinweise

JAMARA e.K. übernimmt keine Haftung für Schäden, die an dem Produkt selbst oder durch dieses entstehen, sofern diese auf falsche Bedienung oder Handhabungsfehler zurückzuführen sind. Der Kunde allein trägt die volle Verantwortung für die richtige Bedienung und Handhabung; dies umfasst insbesondere die Montage, den Ladevorgang, die Verwendung bis hin zur Wahl des Einsatzbereiches. Bitte beachten Sie hierzu die Bedienungs- und Gebrauchsanleitung, diese enthält wichtige Informationen und Warnhinweise.

GB - General information

JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or through this, provided this is due to improper operation or handling errors. The Customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including without limitation, the assembly, the charging process, the use and choice of the operation area. Please refer to the operating and user instructions, it contains important information and warnings.

FR - Remarques générales

La société JAMARA e.K. n'est pas responsable de dommages, que ce soit au niveau du modèle ou causé par celui-ci, résultant d'une utilisation non appropriée. Seul le client est responsable concernant la mise en oeuvre et l'utilisation conforme du matériel; cela va de l'assemblage, en passant par la charge des accus et allant jusqu'au domaine d'utilisation. Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'assemblage et d'utilisation, celle-ci contient d'importantes informations ainsi que les consignes de sécurité.

IT - Informazioni generali

JAMARA e.K. non è responsabile per danni, sostenute al prodotto stesso o attraverso questo, dovuti ad una gestione non corretta dell'articolo. Solo il cliente si assume la piena responsabilità per la manutenzione e l'utilizzo corretto dello stesso; questo include il montaggio, la ricarica, l'utilizzo, fino alla scelta della area di applicazione. Si prega di notare e rispettare le istruzioni d'uso, questi contengono informazioni e avvertimenti molto importanti.

ES - Información general

JAMARA e.K. no se hace responsable de los daños causados al producto en sí o por medio de esto, a menos que esto se debe al mal funcionamiento o errores de manejo. El cliente solo tiene la responsabilidad completa para el uso y manejo adecuado, incluyendo, sin limitaciones, el montaje, el proceso de carga, el uso de hasta la elección de la zona de aplicación. Por favor, consulte las instrucciones de uso y funcionamiento, contiene información y avisos importantes.

CZ - Vyloučení odpovědnosti

Firma JAMARA e.K. nenese žádnou odpovědnost za škody, které vzniknou na výrobku nebo jeho prostřednictvím, pokud tyto škody vzniknou nesprávnou obsluhou nebo nesprávným používáním výrobku. Odpovědnost za správnou obsluhu a správné používání výrobku nese výhradně zákazník. Toto se týká hlavně montáže, procesu nabíjení, používání až k výběru oblasti použití. Za tímto účelem se prosím seznámte s návodem na použití, který obsahuje důležité informace a upozornění. Ite uyarıları içeren kullanım ve işletme kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.

PL - Wykluczenie odpowiedzialności

Firma JAMARA e.K. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe na samym produkcie bądź za jego pośrednictwem jeżeli szkody te wynikają z nieprawidłowej obsługi bądź z niepoprawnego posługiwania się produktem. Wyłącznie klient ponosi całkowitą odpowiedzialność za poprawną obsługę i poprawne posługiwanie się produktem: obejmuje to w szczególności montaż, proces ładowania, użytkowanie aż po wybór obszaru zastosowania. Prosimy zapoznać się w tym celu z instrukcją obsługi i użytkowania, która zawiera ważne informacje oraz wskazówki ostrzegawcze.

NL - Uitsluiting van de aansprakelijkheid

De firma JAMARA e.K. is niet aansprakelijk voor schade ontstaan aan het product zelf of door gebruik ervan indien deze schade voortvloeit van onjuiste bediening of foutief gebruik van het product. De klant zelf is uitsluitend aansprakelijk voor de correcte bediening en juist gebruik van het product: het omvat met name de montage, het ladingproces, het gebruik en de keuze van het toepassingsgebied. Wij vragen gaarne kennis te nemen van de bedienings- en gebruiksaanwijzing die cruciale gegevens en waarschuwing omvat.

SK - Vylúčenie zodpovednosti

Firma JAMARA e.K. nenese žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú na výrobku alebo jeho prostredníctvom, pokiaľ tieto škody vzniknú nesprávnou obsluhou alebo nesprávnym používaním výrobku. Zodpovednosť za správnu obsluhu a správne používanie výrobku nesie výhradne zákazník. Toto sa týka hlavne montáže, procesu nabíjania, používania až k výberu oblasti použitia. Za týmto účelom sa prosím zoznámte s návodom na použitie, ktorý obsahuje dôležité informácie a upozornenia.

DK - Generelle anvisninger

JAMARA e.K. fraskriver sig ethvert ansvar for skader, der måtte forvoldes på selve produktet el. pga. produktet, såfremt de skyldes ukorrekt betjening el. uforvarlig anvendelse. Kunden bærer selv det fulde ansvar for korrekt brug og vedligeholdelse af produktet. Det omfatter i særdeleshed monteringen, opladningsproces og anvendelse inkl. valg af anvendelsessted. Derfor er det vigtigt at følge drifts- og betjeningsvejledningen, som indeholder vigtige oplysninger og advarsler.

HU - Felelősség kizárása

A JAMARA e.K. cég felelősséget nem vállal a termékben keletkezett vagy a termék használatával okozott károsodásokért, amennyiben a károsodások a termék nem megfelelő kezeléséből illetőleg felhasználásából adódnak. Kizárólag a felhasználó felelős a termék megfelelő kezeléséért és felhasználásáért: ez főképpen a szerelést, töltést és az alkalmazási felület megválasztását illeti. Kérjük ennek érdekében ismerkedjenek meg a használati utasítással, mely fontos információkat és figyelemfelhívó utasításokat tartalmaz.



DE - Geeignet für Kinder ab 3 Jahren.

Achtung: Für Kinder unter 36 Monaten nicht geeignet. **ERSTICKUNGSGEFAHR.** Enthält verschluckbare Kleinteile. Von Kleinkindern unbedingt fernhalten. Dieses Spielzeug ist aufgrund seiner Höchstgeschwindigkeit nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet!

- Entfernen Sie vor dem Spielbetrieb alle Schutzfolien von sämtlichen Teilen
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden.
- Alters und Entwicklungsbedingt kann ein Mindestalter von 4 Jahren angebracht sein.
- Max. Gewicht: < 30 kg

Vor der Montage

- Die Montage darf nur von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Halten Sie während der Montage Kinder fern.
- Für die Montage benötigen Sie folgende Werkzeuge (nicht enthalten): Kreuzschlitzschraubendreher

GB - Suitable for children over 3 years.

Warning: Not suitable for children under 36 months. **RISK OF SUFFOCATION.** Contains small parts which can be swallowed. Keep away necessarily from children

Due to its top speed this toy is not suitable for children under 3 years!

- Before playing, remove all protective films from all parts
- This product is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge.
- Depending on development, a minimum age of 4 years could be appropriate.
- Maximum weight: < 30 kg

Before assembly

- Adult required for assembly. Keep children away while assembling.
- Tools (not included) needed for assembly: screwdriver.

FR - Produit à utiliser par les enfants de plus de 3 ans.

Attention: Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. **DANGER D'ETOUFFEMENT!** Contient des pièces petites qui peuvent être avalées.

Ne pas laisser à la portée de petits enfants.

Du fait de la vitesse élevée que ce modèle peut avoir il est inad apté pour des enfants de moins de 3 ans!

- Retirez tous les films de protection de toutes les parties
- Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et / ou les connaissances pour être.
- En fonction du développement ou de l'âge on peut également considérer 4 ans)
- Poids max. < 30 kg

Avant le montage

- L'assemblage ne doit être effectué que par un adulte. Il est conseillé d'éloigner les enfants lors de l'assemblage
- Pour l'assemblage vous avez besoin du matériel suivant (pas contenu dans le kit): tournevis cruciforme.

IT - Adatto ai bambini dal 3 anno di vita.

Attenzione: Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.

RISCHIO DI SOFFOCAMENTO! Contiene piccoli pezzi che possono essere ingeriti. Tenere sempre fuori dalla portata dei bambini.

A causa della velocità, la vettura non è adatta ai bambini sotto i 3 anni.

- Prima di giocare, rimuovere tutte le pellicole protettive presenti su tutte le parti
- Questo prodotto non è destinato ad essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche limitate, con limitazioni sensoriale o mentali oppure mancanza di esperienza e/o di conoscenza.
- Età minima dipende del sviluppo del bimbo.
- Peso massimo: < 30 kg

Prima del montaggio

- Il montaggio deve essere eseguito solo da un adulto. Tenere lontano i bambini dal montaggio.
- Per il montaggio sono necessari i seguenti attrezzi (no incluso): Cacciavite.

ES - Apto para niños mayores de 3 años.

Atención: No es recomendable para los niños menores de 36 meses.

RIESGO DE ASFIXIA! Contiene piezas pequeñas. Mantenga necesariamente lejos de los niños.

Este juguete no es adecuado para menores de 3 años, por su velocidad máxima!

- Antes de jugar, quite todas las películas protectoras de todas las partes
- Es producto no es para personas (incluidos niños) con discapacidad física, mental y sensoriales. O ninguna experiencia ni conocimiento.
- Edad y desarrollo puede ser una edad mínima de 4 años.
- Peso máximo: < 30 kg

Antes del montaje

- El Montaje debe ser realizado por un adulto. Mantener los niños alejado durante el montaje.
- Para el montaje se necesitan las siguientes herramientas (no incluido): Destornillador.

CZ - Určeno pro děti od 3 let.

VAROVÁNÍ: Nevhodné pro děti do 36 let. **NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!**

Obsahuje malé části. **Bezpodmínečně** udržujte z dosahu malých dětí.

Vzhledem k maximální rychlosti, kterou vyvíjí, není hračka vhodná pro děti do 3 let.

- Před použitím odstraňte ochranné fólie ze všech částí
- Tento přístroj není určen k tomu, aby jej užívali osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi (včetně dětí) a nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi,
- V závislosti na věku a vývoji může být vyžadován minimální věk 4 let.
- Maximální hmotnost: < 30 kg

Před montáží

- Montáž může provádět pouze dospělá osoba. Během montáže není povoleno, aby se děti pohybovaly poblíž hračky.
- K montáži jsou vyžadovány následující nástroje (nejsou součástí dodávky) Křížový šroubovák a kleště

**PL - Wolno używać osobom od 3 lat!**

Uwaga: Nie nadaje się dla dzieci poniżej 36 miesięcy. **MOŻNA SIĘ ZADŁAWIĆ!** Zawiera małe polykalne części. Absolutnie nie należy udostępniać małym dzieciom.
Z powodu maksymalnej, rozwijanej prędkości ta zabawka nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

- Przed rozpoczęciem zabawy należy usunąć folie ochronne ze wszystkich części
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (wraz z dziećmi) ograniczonymi umiejętnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi bądź nie posiadające wystarczającego doświadczenia lub wystarczającej wiedzy do obsługi urządzenia
- W zależności od wieku i stopnia rozwoju może być wymagany minimalny wiek 4 lat.
- Maks. waga: < 30 kg

Przed montażem

- Montaż może wykonywać tylko osoba dorosła. Podczas montażu dzieci nie mogą przebywać w pobliżu zabawki.
- Do montażu potrzebne są następujące narzędzia (nie znajdują się w zestawie) Wkrętak krzyżakowy i szczypce.

NL - Geslacht voor kinderen vanaf 3 jaar.

Opgelet: Niet bestemd voor kinderen jinger dan 3 jaar. **GEVAAR VOOR VERTIKKING.** Bevat kleine elementen, die geslikt kunnen worden. Buiten bereik houden van kleine kinderen.
Vanwege de maximale snelheid die wordt ontwikkeld, is dit speelgoed niet voor kinderen onder 3 jaar geschikt

- Voordat het wordt gespeeld, moet de beschermfolie van alle onderdelen worden verwijderd.
- Dit toestel is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische, cognitieve, onbekwame vaardigheden
- Afhankelijk van leeftijd en ontwikkeling is de minimale leeftijd voor het spelen met dit speelgoed 4 jaar.
- Max. gewicht: < 30 kg

Vóór de installatie

- De installatie mag enkel door een volwassene worden uitgevoerd. Tijdens de installatie mogen de kinderen niet in de buurt van het speelgoed verblijven.
- Het bij de installatie vereiste gereedschap (niet meegeleverd): Kruiskopschroevendraaier.

SK - Vhodné pre osoby od 3 rokov!

Pozor: Nie je vhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov.
NEBEZPEČENSTVO ZADUSENIA Obsahuje malé časti, ktoré môžu byť prehltnuté. V žiadnom prípade výrobok nesmie byť sprístupnený deťom
Hračka nie je vhodná pre deti do 3 rokov vzhľadom k maximálnej vyvíjanej rýchlosti.

- Pred použitím odstráňte ochranné fólie zo všetkých častí
- Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, senzorickými, alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatočnými skúsenosťami a/alebo nedostatočnými vedomosťami,
- V závislosti od veku a úrovni vývoja môže byť vyžadovaný minimálny vek 4 roky
- Maximálna hmotnosť: <30 kg

Pred montážou

- Montáž môže vykonávať len dospelá osoba.
- Počas montáže nie je povolené, aby sa deti pohybovali v blízkosti hračky.
- K montáži sú vyžadované nasledujúce nástroje (nie sú súčasťou balenia) Krížový skrutkovač

DK - Eget til børn over 3 år!

OBS: Det er ikke egnet til børn under 36 måneder. **KVÆLNINGSFARE.** Indeholder små dele, som børn kan kvæles i. Små børn må ikke have adgang til modellen.

Legetøjet er ikke egnet til børn under 3 år pga. den maksimale hastighed, som det kan opnå

- Før et leg påbegyndes, fjern beskyttelsesfolien fra alle delene
- Produktet er ikke beregnet til at blive anvendt af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske el. intellektuelle færdigheder el. personer, der ikke har erfaring og/ el. kendskab til udstyret.
- Alt efter alderen og udviklingsgraden kan minimumsalderen være 4 år
- Maks. vægt: < 30 kg

Inden montering

- Montering kan kun foretages af voksne.
- Børn må ikke opholde sig i nærheden af legetøjet under montering heraf.
- Montering kræver følgende værktøjer (som ikke er indeholdt i sættet) En krydsformet skruetrækker

HU - 3 éven aluli gyermekek nem használhatják!

Figyelem! 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas.

FULLADÁSVEZÉLY. Enyelhető alkatrészeket tartalmaz.

Kisgyermekek kezébe adni tilos.

Ez a játék maximális sebessége miatt nem alkalmas 3 év alatti gyermekek számára!

- Játék előtt távolítsd el minden védőfóliát minden alkatészről.
- Ezt a készüléket nem arra szánták, hogy csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) használják. csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és/vagy ismeretek hiányával.
- Az életkor és a fejlődés miatt a 4 éves korhatár lehet a megfelelő.
- Max. Súly: < 30 kg
- **Összeszerelés előtt**
- A szerelést csak felnőtt végezheti. Tartsa a gyerekeket a gyerekek távol tartása a gyülekezés alatt.
- Az összeszereléshez a következő szerszámokra lesz szüksége (nem tartozék): Phillips csavarhúzó

**DE - Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt JAMARA e.K., dass die Produkte, "Vespa GTS 125, No. 460346, No. 460347, No. 460348, No. 460349, No. 460441, No. 460599, No. 461835" den Richtlinien 22014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2009/48/EG und der Verordnung (EU) 2023/1542 entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.jamara-shop.com/Konformitaet

GB - Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the products "Vespa GTS 125, No. 460346, No. 460347, No. 460348, No. 460349, No. 460441, No. 460599, No. 461835" comply with Directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2009/48/EC and the regulation (EU) 2023/1542. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.jamara-shop.com/Conformity

FR - Déclaration de conformité

Par la présente, JAMARA e.K. déclare que les produits "Vespa GTS 125, No. 460346, No. 460347, No. 460348, No. 460349, No. 460441, No. 460599, No. 461835" sont conformes aux Directives 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE 2009/48/CE et le règlement (UE) 2023/1542. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible via l'adresse suivante Adresse Internet disponible: www.jamara-shop.com/Conformity

IT - Dichiarazione di conformità

Con la presente JAMARA e.K. dichiara che i prodotti "Vespa GTS 125, No. 460346, No. 460347, No. 460348, No. 460349, No. 460441, No. 460599, No. 461835" sono conformi alle Direttive 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE, 2009/48/CE e il regolamento (UE) 2023/1542. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.jamara-shop.com/Conformity

ES - Declaración de conformidad

Por la presente JAMARA e.K. declara que los productos "Vespa GTS 125, No. 460346, No. 460347, No. 460348, No. 460349, No. 460441, No. 460599, No. 461835" cumplen con las Directivas 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE 2009/48/CE y el reglamento (UE) 2023/1542. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.jamara-shop.com/Conformity

CZ - Prohlášení o shodě

Společnost JAMARA e.K. tímto prohlašuje, že Produkty, "Vespa GTS 125, No. 460346, No. 460347, No. 460348, No. 460349, No. 460441, No. 460599, No. 461835" odpovídá směrnicím 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2009/48/ES a nařízení (EU) 2023/1542. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.jamara-shop.com/Conformity

PL - Deklaracja zgodności

Niniejszym firma JAMARA e.K. oświadcza, że produkty, "Vespa GTS 125, No. 460346, No. 460347, No. 460348, No. 460349, No. 460441, No. 460599, No. 461835" jest zgodny z dyrektywami 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE, 2009/48/WE i rozporządzenie (UE) 2023/1542. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.jamara-shop.com/Conformity

NL - Conformiteitsverklaring

De firma JAMARA e.K. verklaart hiermee dat het Product, "Vespa GTS 125, No. 460346, No. 460347, No. 460348, No. 460349, No. 460441, No. 460599, No. 461835" aan de richtlijnen 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2009/48/EG en de verordening (EU) 2023/1542 voldoet. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.jamara-shop.com/Conformity

SK - Vyhlásenie o zhode

Týmto firma JAMARA e.K. vyhlasuje, že Produkt "Vespa GTS 125, No. 460346, No. 460347, No. 460348, No. 460349, No. 460441, No. 460599, No. 461835" je v súlade so smernicami 2014/30/EÚ, 2014/35/EÚ, 2011/65/EÚ, 2009/48/ES a nariadenie (EÚ) 2023/1542. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na nasledovnej internetovej adrese: www.jamara-shop.com/Conformity



- DE** - Lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.
- GB** - Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.
- FR** - Veuillez lire attentivement et entièrement la notice et les consignes de sécurité avant tout utilisation de ce produit!
- IT** - Vi preghiamo di leggere attentamente la istruzione completa e Istruzioni per la sicurezza prima di usare il modello.
- ES** - Lea atentamente la instrucción completa y seguridad antes de poner el modelo en funcionamiento
- CZ** - Před spuštěním modelu si pečlivě přečtěte celý návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.



- DE** - Um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden lassen Sie Ihr Kind NIE unbeaufsichtigt das Fahrzeug betreiben. Lassen Sie Ihr Kind während es mit dem Modell fährt nicht aus den Augen.
- GB** - To prevent accidents and injuries, DO NOT leave your Child unattended during operation of the vehicle. Never let your Child out of your sight while the driving a vehicle.
- FR** - Pour prévenir les accidents et les blessures ne laissez JAMAIS votre enfant conduire sans surveillance. Ne laissez pas votre enfant conduire le model hors de votre vue.
- IT** - Per evitare incidenti e infortuni, non lasciare MAI il suo bambino incustodito usare il veicolo. Non lasciate il suo bambino durante la guida del Modello fuori dalla sua vista.
- ES** - Para evitar accidentes y lesiones NUNCA deje su niño desatendido a operar el vehículo. No deje su niño mientras conduce con el vehículo de su vista.
- CZ** - Aby se předešlo nehodám a zraněním, Vaše dítě NIKDY nesmí provozovat vozidlo bez dozoru. Pokud si dítě hraje s modelem, nikdy je nezábrácejte z dohledu.



- DE** - Mit dem Modell darf NICHT auf öffentlichen Straßen oder Plätzen oder sonstigen gefährlichen Stellen gefahren werden. Betreiben Sie das Modell nur an Orten wie z. B. private Parkplätze, Privatgrundstücke oder an sonstigen ungefährlichen Plätzen. Achten Sie darauf, das keine Menschen oder Tiere gefährdet sind.
- GB** - DO NOT use the vehicle on public roads or places or other dangerous locations. ONLY operate the Ride On Car in places such as private parking, private land or other safe locations. Make sure that no person or animal is endangered.
- FR** - Il n'est pas autorisé avec le véhicule de se déplacer sur les voies ou des places publiques, des pentes ou autres endroits dangereux. Manoeuvrez le véhicule que dans des endroits tels que des parkings ou terrains privés ou autre emplacement pas dangereux. Assurez-vous qu'aucune personne ou animal soient menacés.
- IT** - È proibito guidare il modello su strade pubbliche, aree pubbliche, in discesa o altri luoghi pericolosi. Usare il modello solo in posti come parcheggio privato, terreno privato oppure luoghi non pericolosi. Fare attenzione e di non mettere in pericolo vite umane oppure animali.
- ES** - No usar el modelo en las vías pública o sitios, declive o sitios peligrosos. Usar el modelo solo en puestos como aparcamiento privados, terreno privado o otros sitios no peligrosos. Asegúrese, de no poner en riesgo personas o animales.
- CZ** - Model nesmí být používán na silnicích nebo na veřejných místech nebo na jiných nebezpečných místech. Model by měl být používán pouze v místech, jako jsou soukromá parkoviště, soukromé pozemky nebo na jiných bezpečných místech. Dávejte pozor, aby nedošlo k ohrožení jiných osob nebo zvířat.

No Brake



- DE** - Das Modell hält nach dem loslassen des Gaspedals, auf einer waagrechten Fläche selbstständig an. Das Fahrzeug besitzt keine zusätzliche Bremse, oder Feststellbremse. Betreiben Sie das Fahrzeug deshalb nicht an Steigungen oder Gefällen und sichern Sie es beim Abstellen gegen selbstständiges Wegrollen.
- GB** - The model stops after releasing the accelerator, independently on a horizontal surface. The vehicle has no brake or parking brake. Do not operate the vehicle uphill or downhill, and secure it when parking.
- FR** - Après avoir lâché la pédale des gaz (radiocommande), le modèle s'arrête par lui-même sur une surface horizontale. La voiture n'est pas équipée de freins ou frein à main. De ce fait n'utilisez pas ce modèle aux endroits pentus, ascendant ou descendant, et assurez-vous que une fois votre voiture parkée, celle-ci ne peut pas rouler par elle-même.
- IT** - Il modello frena automaticamente appena il bimbo lascia il pedale, posto che si trovi su una un'area piana. La vettura non è dotata né di freno manuale né freins di sicurezza. Non usare il modello in salita oppure discesa, si rischia di perdere e/o danneggiare sia il veicolo che altre cose/persona. Inoltre, assicurarsi che non possa muoversi o scivolare mentre è fermo.
- ES** - El modelo frena automáticamente cuando el niño deja el pedal. El vehículo no tiene frenos separados. No usar el modelo en subidas o declive, riesgo de perder o dañar el modelo. Asegurarse de que el vehículo no se mueve.
- CZ** - Po sundání nohy z plynového pedálu se model automaticky zastaví na vodorovném povrchu. Model nemá žádnou přídatnou brzdu nebo parkovací brzdu. Proto nesmí být vozidlo používáno na svazích nebo srázích a musí být zajištěno proti samovolnému rozjetí při parkování.



- DE** - Achtung!
Der Bausatz in unmontiertem Zustand darf nicht in die Hände von Kleinkindern gelangen, da dieser verschluckbare Kleinteile enthält. Die Montage sollte ausschließlich von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- GB** - Attention!
Keep the not mounted kit away from small children as it contains swallowable parts. It must be assembled or checked by adult to make sure the car is assembled on the right way before playing.
- FR** - Attention!
Le kit à l'état non assemblé ne doit en aucun cas être à la portée des enfants, puisqu'il contient des pièces susceptibles d'être avalées. L'assemblage doit impérativement être effectué par un adulte.
- IT** - Attenzione!
Il Kit in stato non montato, non deve cadere nelle mani di bambini piccoli, in quanto contiene piccole parti che si possono inghiottire. Il montaggio deve essere effettuato solo da un adulto.
- ES** - ¡Atención!
El Kit en el estado no montado, no debe caer en las manos de los niños pequeños, ya que contiene piezas pequeñas que pueden ser tragadas. El montaje sólo debe ser realizado por un adulto.
- CZ** - Upozornění!
Nesestavený model mějte z dosahu malých dětí, obsahuje malé části, které lze spolknout. Sestavení a kontrola by měla být provedena dospělou osobou, aby byl automobil sestaven správným způsobem.

- PL** - Przed uruchomieniem modelu prosimy o staranne przeczytanie całej instrukcji obsługi i informacji dotyczących bezpieczeństwa.
- NL** - Lees zorgvuldig de volledige handleiding en de veiligheidsinstructie voordat het model wordt gestart.
- SK** - Pred spustením modelu sa dôkladne oboznámte s celým návodom na použitie a bezpečnostnými pokynmi.
- DK** - For opstart af modellen skal man gøre sig nøje bekendt med hele brugsanvisningen og sikkerhedsanvisninger.
- HU** - Kérjük, figyelmesen olvassa el a teljes használati útmutatót és a biztonsági utasításokat, mielőtt a modellt használni kezdené.

- PL** - Aby uniknąć wypadków i obrażeń, NIGDY nie pozwól dziecku obsługiwać pojazdu bez nadzoru. Nie spuszczać dziecka z oczu podczas jazdy modelem.
- NL** - Om ongevallen en letsels te voorkomen, mag het kind het voertuig NOOIT zonder toezicht besturen. Verlies het kind nooit uit het oog wanneer het aan het spelen met een model is.
- SK** - Aby sa zabránilo nehodám a zraneniam, dieťa NIKDY nesmie vozidlo viesť bez dozoru. Keď sa dieťa hrá s modelom, nikdy ho nestrácajte z dohľadu.
- DK** - For at undgå ulykker og tilskadekomst må man ALDRIG lade børn betjene køretøjet uden tilsyn. Leger barnet med modellen skal barnet hele tiden være inden for den voksne synsvidde.
- HU** - A balesetek és sérülések elkerülése érdekében SOHA ne engedje, hogy a gyermekek a járművet a következők nélkül kezeljék felügyelet. Amikor a modellel játszik, a gyermeknek mindig a felnőtt látómezéjében kell lennie.

- PL** - Nie wolno jeździć modelem po drogach publicznych, placach i innych niebezpiecznych miejscach. Model należy obsługiwać tylko w miejscach takich jak prywatne parkingi, posesje prywatne lub inne bezpieczne miejsca. Upewnij się, że żaden człowiek ani zwierzę nie jest narażone na niebezpieczeństwo.
- NL** - Het model mag NIET op wegen of op openbare plaatsen of op andere gevaarlijke plaatsen worden gebruikt. Het is enkel toegestaan het model op plaatsen zoals privéparkeerterreinen, privépercelen of andere beveiligde plekken te gebruiken. Zorg ervoor dat mensen of dieren niet in gevaar komen.
- SK** - Model sa NEMOŽE používať na cestách alebo na verejných či iných nebezpečných miestach. Tento model by sa mal používať iba v miestach, ako sú súkromné parkoviská, súkromné pozemky alebo iné bezpečné miesta. Dajte pozor, aby ste neohrozili ľudí alebo zvieratá.
- DK** - Modellen MÅ ikke anvendes på vejene, på offentlige steder eller andre, farlige steder. Modellen må udelukkende anvendes på steder såsom private parkeringspladser, private grundstykker/kolonihaver eller andre, sikre steder. Pas på for ikke at udsætte mennesker eller dyr for fare.
- HU** - NE üzemeltesse a modellt közúton, tereken vagy más veszélyes helyeken. Csak olyan helyeken üzemeltesse a modellt, mint például magánparkolók, magánterület vagy más, nem veszélyes helyek. Győződjön meg róla, hogy emberek és állatok nem kerülnek veszélybe.

- PL** - Po zdjęciu stopy z pedału przyspieszenia model automatycznie zatrzymuje się w poziomie powierzchni. Model nie posiada dodatkowego hamulca ani hamulca postojowego. Dlatego nie może pojazd musi być używany na zbozcach lub zbozcach i musi być zabezpieczony przed spontanicznym start podczas parkowania.
- NL** - Nadat de voet van het pedaal wordt genomen, stopt het model automatisch op een horizontaal oppervlak. Het model is voorzien van geen aanvullende remmen of parkeerrem. Het voertuig mag dus niet op hellingen worden gebruikt en moet het tijdens het parkeren tegen weggrollen worden beveiligd.
- SK** - Po stiahnutí nohy z plynového pedála sa model automaticky zastaví na vodorovnej ploche. Model nemá žiadnu pomocnú brzdú ani parkovaciu brzdú. Vozidlo sa preto nesmie používať na úbočiach alebo svahoch a musí byť pri odstavení zabezpečené proti samovolnému pohybu.
- DK** - Efter at speederen er sluppet stopper modellen automatisk på vandret overflade. Modellen er ikke forsynet med en supplerende bremse eller parkeringsbremse. Derfor er det ikke tilladt at anvende modellen på skråninger eller skrænter, og den skal sikres, så den ikke ruller ned, mens den holder parkeret.
- HU** - A gázpedál elengedése után a modell vízszintes felületen automatikusan megáll. vízszintes felületen. A jármű nem rendelkezik kiegészítő fékkel vagy rögzítőfékkel. Ezért ne üzemeltesse a járművet lejtőn vagy emelkedőn, és rögzítse azt a Parkolóskor biztosítsa a járművet a magától történő elgurulástól.

- PL** - Uwaga!
Zestaw w stanie niezmontowanym nie może dostać się do rąk małych dzieci, ponieważ zawiera małe części, które mogą zostać połknięte. Montaż powinien być wykonywany wyłącznie przez osobę dorosłą.
- NL** - Let op!
De bouwdoos mag in niet-gemonteerde staat niet in handen van kleine kinderen vallen, aangezien deze kleine onderdelen bevat die kunnen worden ingeslikt. Montage mag alleen door een volwassene worden uitgevoerd.
- SK** - Pozor!
Súprava sa v nezmontovanom stave nesmie dostať do rúk malým deťom, pretože obsahuje malé časti, ktoré môžu prehltnúť. Montáž môže vykonávať len dospelá osoba.
- DK** - Opmærksomhed!
Sættes må ikke komme i hænderne på små børn i usamlert stand, da det indeholder små dele, der kan sluges. Samlingen bør kun udføres af en voksen.
- HU** - Figyelem!
Az összeszerelésen kívül készletet kisgyermemek elől elzárva kell tartani, mivel lenyelhető apró alkatrészeket tartalmaz. Az összeszerelést csak felnőtt végezheti.



DE - ACHTUNG

- Für ein sicheres Fahren stellen Sie zunächst sicher, dass Kinder zusätzlich die folgenden Regeln begreifen und befolgen:
 - Immer fest aufsitzen, nicht während der Fahrt aufstehen.
 - Niemals andere Kinder mitnehmen. (nur für 1 Person geeignet)
 - Immer gut festhalten.
 - Niemals ohne Schuhe fahren.
 - Niemals bei Dunkelheit fahren.
 - Mit Schutzausrüstung zu benutzen.
- Hände, Haare, lose Kleidung und Gegenstände von drehenden Teile entfernt halten.
- Das Modell nicht in Räumen oder Hallen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. Garagen), im Regen oder auf nassen Flächen betreiben, es besteht die Gefahr von Fehlfunktionen oder Schäden an Elektronik und Gehäuse.
- Das Modell ist nicht wasserdicht und nicht spritzwassergeschützt. Betreiben Sie es nur auf asphaltierten Flächen (z.B. Pflastersteinen). Das Modell ist nicht für Wiesen oder sonstige verschmutzte Untergründe geeignet.

GB - DANGER

- For safe driving, you should make sure that your Child understand and adheres to the following rules:
 - Always sit tight, do not get up during the ride.
 - Never take additional Children for a ride. (The vehicle is only suitable for 1 person)
 - Hold tight.
 - Never drive without shoes.
 - Never drive in the dark.
 - To be used with protective equipment.
- Keep hands, hair, loose clothing and any other item away from any rotating parts.
- The Model should not be used in rooms or halls with high humidity, in the rain or on wet surfaces. Risk of malfunction or damage to electronics and housing.
- The model is not water- or splash-proof. Only operate on asphalted surfaces (such as paving stones). The model is not suitable to be operated in grass or loose soil.

FR - ATTENTION

- Pour une utilisation sécurisée, vérifiez que l'enfant ai bien compris les règles suivantes et les respecter:
 - Toujours s'asseoir correctement, ne pas se lever pendant l'utilisation du véhicule.
 - Ne jamais emmener d'autres enfants. (que pour une personne)
 - Toujours bien se tenir.
 - Ne jamais rouler sans chaussures.
 - Ne jamais rouler la nuit.
 - A utiliser avec un équipement de protection.
- Gardez à distance les mains, cheveux, parties flottantes des habiles et pièces libres.
- Ne pas faire fonctionner le modèle dans des salles ou locaux à forte humidité, sous la pluie ou des surfaces mouillées sinon il y a le risque de dysfonctionnement ou de dommage pour l'électronique et la carapace.
- Ce modèle n'est pas étanche et non protégé contre les aspersion. Fonctionne uniquement sur des surfaces asphaltées (par ex. Pavés). Ce modèle ne convient pas pour une circuit on sur les prairies ou d'autres surfaces, sols pollués.

IT - ATTENZIONE

- Per una guida sicura si dovrebbe fare in modo che il bambino comprende e segue queste regole:
 - Sempre stare seduto, non alzarsi mentre la guida.
 - Non trasportare altri bambini. (Il veicolo è adatto solo per 1 persona)
 - Sempre tenersi bene.
 - Non guidare mai senza scarpe.
 - Non guidare mai al buio.
 - Da utilizzare con dispositivi di protezione.
- Tenete mani, capelli e parti svolazzanti lontane da parti rotabili.
- Non usare il modello in ambiente umido, sotto la pioggia oppure aeree bagnate. Rischio di malfunzionamento e danni.
- Il modello non è impermeabile e non è protetto da spruzzi d'acqua. Operare solo su superfici pavimentate (ad esempio, pietre da pavimentazione). Il modello non è adatto per i prati o altre superfici sporche.

ES - ATENCIÓN

- Para una conducción segura debe asegurarse de que los niños entienden y obedezcan a las siguientes reglas:
 - Siempre estar asentado, no levantar mientras se conduce.
 - Nunca llevarse otros niños. (El vehículo sólo es adecuado para 1 persona)
 - Siempre tener bien.
 - Nunca conduzca sin zapatos.
 - Nunca conducir en la oscuridad
 - Utilizar con equipo de protección.
- Mantenga las manos, cabello, la ropa lejos de los artículos de la rotación.
- No usar el modelo en habitaciones o salas con alta humedad, en la lluvia o en superficies cías mojadas, hay riesgo de mal funcionamiento o se puede dañar la electrónica o en la caja.
- El modelo no es impermeable y no está protegido de salpicaduras. Usar solamente en superficies pavimentadas (por ejemplo, piedras de pavimento). El modelo es adecuado para prados o otras superficies impuros.

CZ - POZOR

- Pro zajištění bezpečné jízdy se nejprve ujistěte, že děti navíc pochopili následující zásady a budou je dodržovat:
 - Sedáme vždy stabilně, během jízdy nevstáváme.
 - Nikdy s sebou nebereme jiné děti. (model je určen pouze pro 1 osobu)
 - Vždy se pevně držíme.
 - Nikdy nejezdíme bez bot.
 - Nikdy nejezdíme po setmění.
 - Pro použití s ochrannými prostředky.
- Ruce, vlasy, volný oděv a předměty uchovávejte mimo dosah otáčejících se částí.
- Model by neměl být používán v místnostech nebo halách s vysokou vlhkostí (např. garáže), v dešti nebo na mokřích površích, protože hrozí nebezpečí, že model nebude správně fungovat nebo že bude poškozena elektronika nebo korpus auta.
- Model není vodotěsný a nemá ochranu proti stříkající vodě. Model by měl být používán na tvrdých površích (např. na dlažebních kostkách). Model není vhodný pro použití na loukách nebo na jiných znečištěných plochách.

PL - UWAGA

- W celu zapewnienia bezpiecznej jazdy należy najpierw upewnić się, że dzieci rozumieją poniższe zasady i że je przestrzegają:
 - Siadamy zawsze stabilnie, nie wstajemy podczas jazdy.
 - Nigdy nie zabieramy ze sobą innych dzieci. (w pojeździe może znajdować się tylko 1 osoba).
 - Zawsze trzymaj się mocno.
 - Nigdy nie jeździmy bez butów.
 - Nigdy nie jeździmy po zmroku.
 - Użyj urządzenia zabezpieczającego.
- Trzymaj ręce, włosy, luźną odzież i przedmioty w bezpiecznej odległości od obracających się części.
- Nie używaj modelu w pomieszczeniach lub halach o wysokiej wilgotności, w deszczu lub na mokrych powierzchniach, ponieważ istnieje ryzyko awarii lub uszkodzenia elektroniki i obudowy.
- Model nie jest wodoodporny i nie posiada ochrony przed wodą rozpryskową. Używać tylko na nawierzchniach asfaltowych (np. na kostkach brukowych). Model nie nadaje się do użytku na ławkach czy innych zabrudzonych powierzchniach.

NL - LET OP

- Om veilig te rijden, zorg ervoor dat kinderen de volgende beginselen begrijpen en dat ze worden nageleefd:
 - Blijf altijd rustig zitten, sta niet op tijdens het rijden.
 - Neem nooit andere kinderen mee. (het model is geschikt voor slechts één persoon)
 - Houd altijd vast.
 - Rijd nooit zonder schoenen.
 - Rijd nooit in het donker.
 - Gebruik het beveiligingsapparaat.
- Houd handen, haar, losse kleding en voorwerpen uit de buurt van draaiende delen
- Gebruik het model niet in kamers of hallen met hoge luchtvochtigheid (bv.garages), in regen of op natte oppervlakken omdat het gevaar bestaat dat het model niet juist zal werken of dat de elektronica of de behuizing schade oploopt.
- Het model is niet waterdicht en is niet tegen spatwater beschermd. Gebruik het model op asfaltoppervlakken (bv. op straatstenen). Het model is niet geschikt voor gebruik op weilanden of andere vervuilde oppervlakken.

SK - UPOZORNENIE

- Za účelom zabezpečenia bezpečnej jazdy sa najprv uistite, že deti rozumejú nasledujúce zásady a že ich dodržiavajú:
 - Vždy sedíme stabilne, počas jazdy nevstávame.
 - Nikdy neberieme so sebou iné deti (vo vozidle sa môže nachádzať iba 1 osoba).
 - Vždy sa pevne držíme.
 - Nikdy nejezdíme bez topánok.
 - Nikdy nejezdíme po zotmení.
 - Na použitie s ochrannými prostriedkami.
- Ruky, vlasy, voľné šatstvo a predmety držte vo vzdialenosti od otáčajúcich sa dielov.
- Nepoužívajte model v miestnostiach alebo halách s vysokou vlhkosťou, v daždi alebo na mokrom povrchu, vzhľadom na nebezpečenstvo poruchy alebo poškodenia elektroniky a karosérie.
- Model nie je vodotesný a nemá ochranu pred striekajúcou vodou. Používajte iba na asfaltových plochách (napr. na dlažbových kockách). Model nie je vhodný pre použitie na lúkach alebo na iných znečistených plochách.

DK - BEMÆRK!

- Med henblik på at garantere sikkerhedsmæssigt forsvarelig kørsel skal man først forsikre sig om, at børn også har forstået følgende regler og at de vil overholde reglerne:
 - Man skal altid sidde stabilt og må ikke stå op under kørselen..
 - Vi tager aldrig andre børn med. (modellen er beregnet til kun én person)
 - Vi holder os altid fast.
 - Vi kører aldrig uden sko..
 - Vi kører aldrig efter mørkets frembrud.
 - Skal bruges med beskyttelsesudstyr.
- Hænderne, håret og løstsiddende tøj og genstande skal altid holdes væk fra roterende dele.
- Modellen bør ikke anvendes i lokaler eller haller med høj luftfugtighed (fx garager), i regnvejr eller på våde overflader, fordi der er risiko for, at modellen ikke fungerer efter hensigten eller for at elektronikken eller huset tager skade.
- Modellen er ikke vandfast og den er ikke beskyttet mod sprøjtevand. Modellen skal anvendes på asfaltbelægninger (fx brosten). Modellen egner sig ikke til brug på enge eller andre tilsmudsede overflader.

HU - VESZÉLYES

- A biztonságos vezetés érdekében meg kell győződni arról, hogy gyermeke megértette és betartja az alábbiakat a következő szabályokat:
 - Mindig üljön szorosan, ne álljon fel menet közben.
 - Soha ne vigyen magával további Gyermekeket a kocsiba. (A jármű csak 1 személy számára alkalmas)
 - Tartsa magát szorosan.
 - Soha ne vezessen cipő nélkül.
 - Soha ne vezessen sötétben.
 - Védőfelszereléssel együtt kell használni.
- Tartsa távol a kezét, haját, laza ruházatát és minden más tárgyat a forgó alkatrészekről.
- A modell nem szabad magas páratartalmú helyiségekben vagy csarnokokban használni, a esőben vagy nedves felületen. Meghibásodás vagy az elektronika és a ház károsodásának veszélye.
- A modell nem víz- vagy fűtőcsőszállító. Csak aszfaltzott felületen (például járdálapok). A modell nem alkalmas fűten vagy laza talajon való üzemeltetésre.

**DE - Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen!**

Das Modell zu steuern erfordert ein gewisses Mindestmaß an Geschick und Vorsicht. Machen Sie sich deshalb unbedingt vor dem Betreiben des Modells mit seinen Eigenschaften und seiner Steuerung vertraut. Das Modell hat ein hohes Eigengewicht. Dadurch besteht ein erhöhtes Schadens und Verletzungsrisiko im Falle eines Kontrollverlustes. Vermeiden Sie jegliche absichtliche oder unabsichtliche Art von Kollision oder Zusammenstoßen mit Gegenständen oder die Gefährdung von Personen.

GB - Only use in direct supervision of an adult!

To control the vehicle a minimum skill level and caution is needed. Make sure you are familiar with the operation of the model and its characteristics. The model is heavy. This is an increased risk of injury and damage in the event of loss of control. Avoid any kind of intentional or unintentional collisions with objects or hazards to persons.

FR - Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte!

Le pilotage du modèle demande une certaine dose d'adresse et de prudence. De ce fait familiarisez-vous avec le modèle, surtout au niveau des caractéristiques et ses commandes avant toute utilisation. Le modèle a un poids propre élevé. De ce fait le risque de dommages ou de blessures est élevé dans le cas d'une perte de contrôle. Évitez tout type de collision, accidentelle ou voulue, avec d'autres véhicules, objets ou personnes.

IT - Utilizzare solo sotto la diretta sorveglianza di un adulto!

Per manovrare il modello è indispensabile una certa abilità e cautela. Consigliamo in questo caso di "conoscere" prima il modello e le sue caratteristiche di guida e risposte ai comandi. Il modello ha un peso proprio abbastanza elevato. Per mezzo di ciò è aumentato il rischio di danno e lesioni in caso di una perdita del controllo. Evitare qualsiasi forma d'impatti con oggetti e/o messa in pericolo di persone.

ES - Usado bajo la supervisión directa de un adulto!

Maniobrar el modelo requiere un cierto nivel mínimo de habilidad y prudencia. Se recomienda en este caso de "conocer" primero el modelo y su características de conducción y la emisora. El modelo tiene un peso bastante alto, por eso se aumenta el riesgo de daños y lesiones en el caso de una pérdida de control. Evitar cualquier tipo de impacto con objetos y/o peligro de personas.

CZ - Použití jen pod dohledem dospělé osoby!

Řízení modelu vyžaduje určité minimum dovedností a opatrnosti. Před použitím modelu je proto nutné seznámit se s jeho funkcemi a systémem řízení. Model se vyznačuje vysokou vlastní hmotností. Tato vlastnost zvyšuje riziko poškození a zranění v případě ztráty kontroly. Zabraňte jakékoli úmyslné nebo neúmyslné srážce nebo udeření v předměty nebo jakékoliv formě ohrožení jiných osob.

PL - Stosować pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej!

Sterowanie modelem wymaga pewnego minimum umiejętności oraz ostrożności. Dlatego przed użyciem modelu należy koniecznie zapoznać się z jego funkcjami i układem kierowania. Model charakteryzuje się wysoką masą własną. Ta cecha zwiększa ryzyko uszkodzenia i obrażeń w przypadku utraty kontroli. Unikaj wszelkich, zamierzonych lub niezamierzonych kolizji lub uderzeń z przedmiotami lub każdej formy narażenia innych osób na niebezpieczeństwo.

NL - Gebruik onder direct toezicht van een volwassene!

Het besturen van het model vereist een bepaald minimum aan vaardigheden en voorzorgsmaatregelen. Daarom is het nodig voor het gebruik van het model kennis met zijn met de functies en het stuursysteem te nemen. Het model wordt door zijn hoge eigen gewicht gekenmerkt. Dit kenmerk verhoogt het risico op schade en letsel bij verloren controle. Vermijd elke, opzettelijke of onopzettelijke botsing of aanrijding tegen voorwerpen of enige vorm van het in gevaar brengen van andere personen.

SK - Používať pod priamym dohľadom dospelého osoby!

Riadenie modelu vyžaduje určité minimum zručností a opatrnosti. Preto pred použitím modelu je nutné zoznámiť sa s jeho funkciami a systémom riadenia. Model sa vyznačuje vysokou vlastnou hmotnosťou. Táto vlastnosť zvyšuje riziko poškodenia a zranenia v prípade straty kontroly. Vyhýbajte sa akejkoľvek úmyselnej alebo neúmyselnej srážke alebo nárazu do predmetov aj akejkoľvek forme ohrozenia osôb.

DK - Brug under direkte opsyn af voksne!

Styring af modellen kræver visse minimumsfærdigheder og forsigtighed. Gør dig derfor nøje bekendt med modellens funktioner og styretøj inden den tages i brug. Modellen er kendetegnet ved en stor egenvægt. Dette kendetegn øger risikoen for beskadigelser og legemsskader i tilfælde af, at du mister kontrollen. Undgå nogen som helst tilsigtede el. utilsigtede kollisioner el. sammenstød med gentande eller enhver form for udsættelse af andre personer for fare.

HU - Közvetlen felőtt felügyelet mellett használni!

A modell irányítása bizonyos minimális ügyességet és óvatosságot igényel. Ezért feltétlenül meg kell ismernie a modell funkcióit és kezelőszerveit, mielőtt a készüléket üzemeltetné. A modell nagy önsúlya. Ez növeli a sérülés és a sérülés kockázatát az irányítás elvesztése esetén. Kerülje a tárgyakkal való szándékos vagy nem szándékos ütközést vagy ütközést, illetve a személyek veszélyeztetését. Az irányítás elvesztése esetén. Kerüljön el minden szándékos vagy szándékolatlan tárgyakkal való ütközés vagy személyek veszélyeztetése.

DE - Lieferumfang

- Modell
- Fahrakku
- Ladegerät
- Anleitung

FR - Contenu du kit:

- Modèle
- Accu de propulsion
- Chargeur
- Notice

ES - Contenido del kit:

- Modelo
- Batería
- Cargador
- Instrucciones

PL - Zawartość pudełka:

- Model
- Paczka baterii
- Ładowarka
- Instrukcje

SK - Obsah balenia:

- Model
- Balenie batérií
- Nabíjačka
- Inštrukcie

HU - Szállítási terjedelem

- Modell
- Hajtómű akkumulátor
- Akkumulátor töltő
- Utasítás

GB - Box content:

- Model
- Battery pack
- Charger
- Instructions

IT - Contenuto del kit:

- Modello
- Pacco batteria
- Caricatore
- Istruzioni

CZ - Obsah krabice:

- Modelka
- Balíček baterií
- Nabíječka
- Pokyny

NL - Inhoud doos:

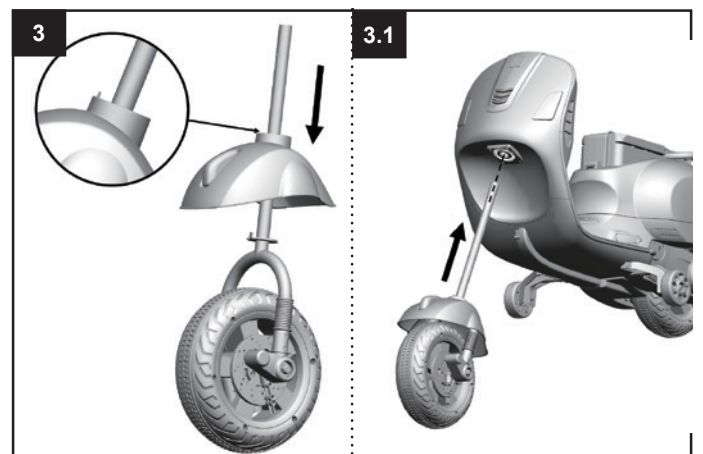
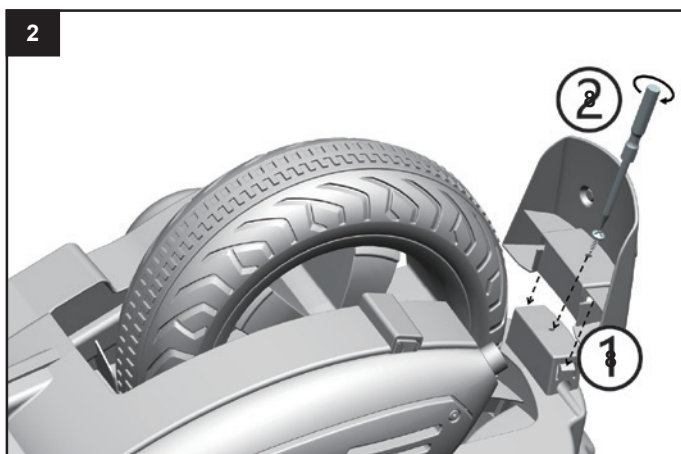
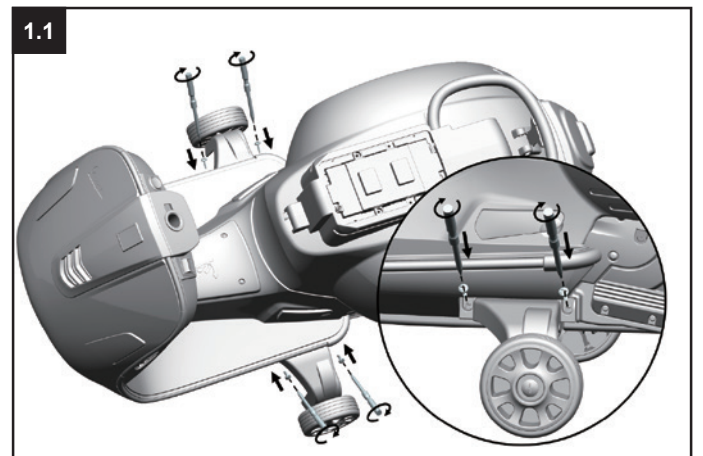
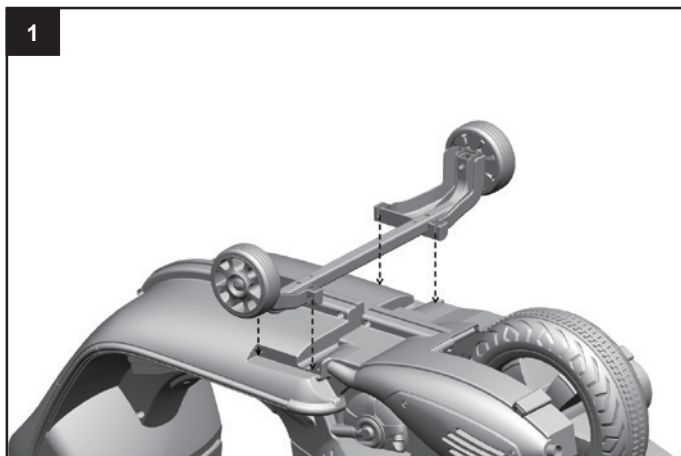
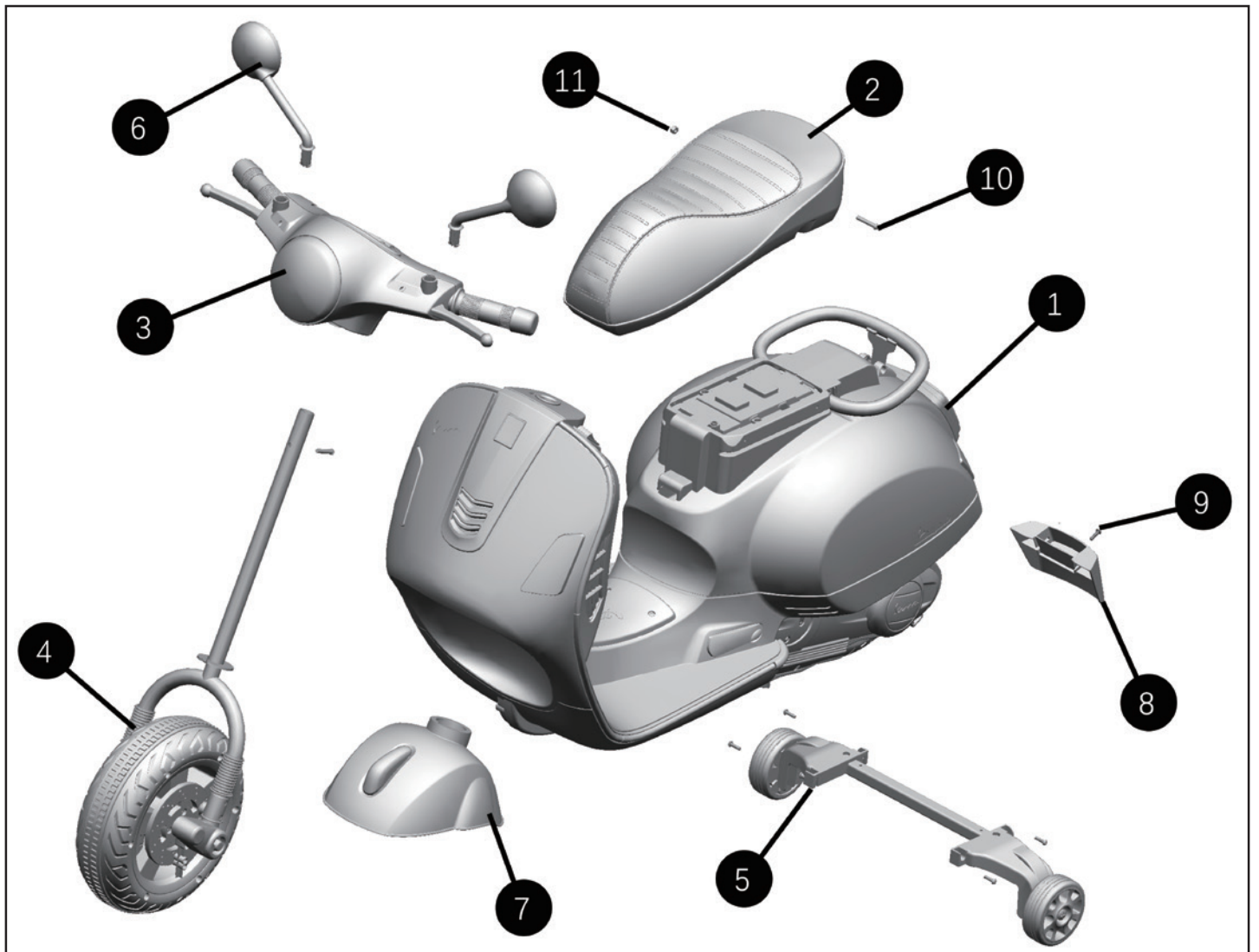
- Model
- Batterijpakket
- Oplader
- Instructies

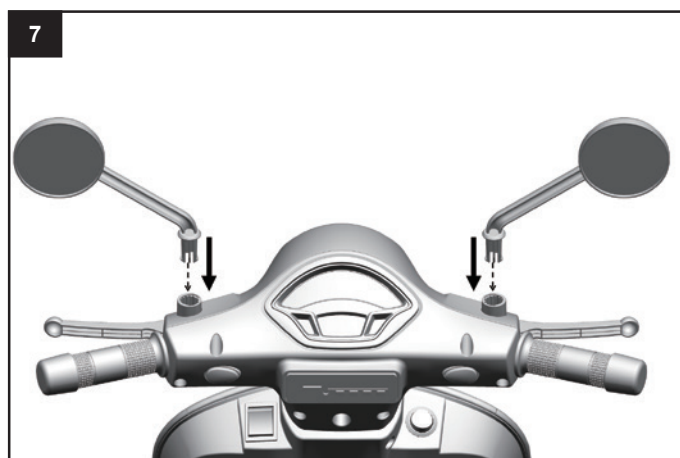
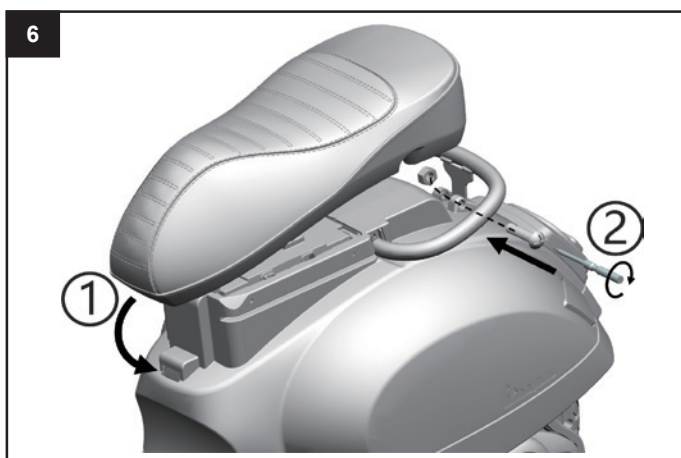
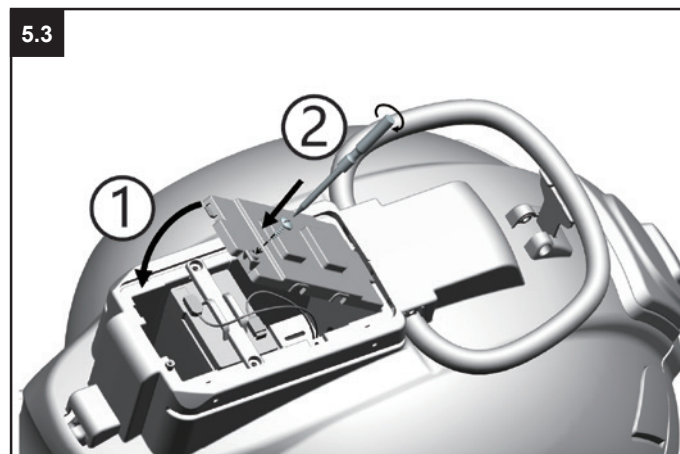
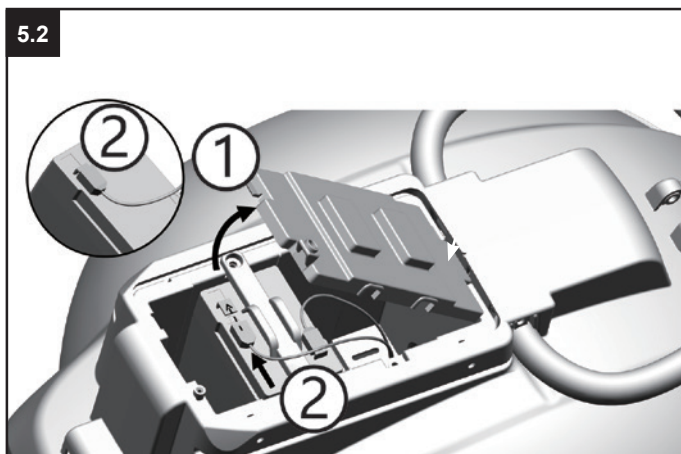
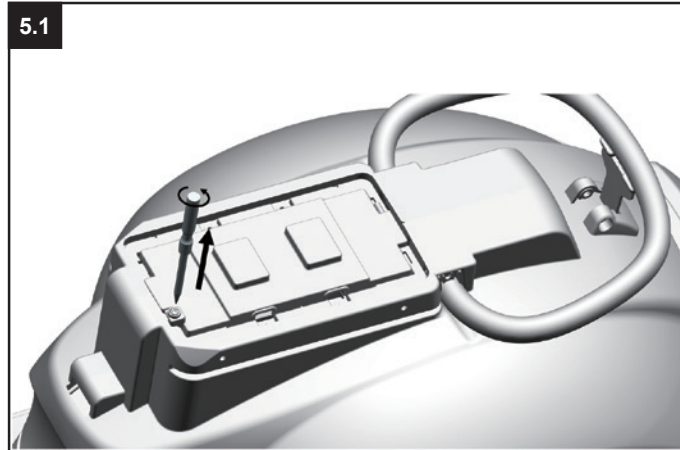
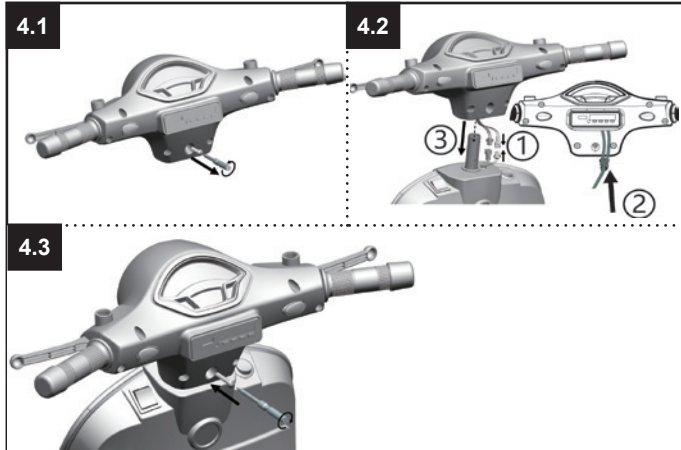
DK - Leveringsomfang

- Model
- Batteri til drev
- Batterioplader
- Brugsanvisning

DE - Teile**FR - Pièces****ES - Partes****PL - Części****SK - Diely****HU - Alkatrészek****GB - Parts****IT - Parti****CZ - Části****NL - Onderdelen****DK - Dele**

1	Chassis Chassis Chassie Chassis Chásis Karoserie Podwozie Chassis Podvozok Chassis Alváz		6	Rückspiegel 2x Rearview mirror 2x Rétroviseur 2x Retrovisore 2x Retrovisor 2x Zpětná zrcátka 2x Lusterko wsteczne 2x Achteruitkijkspiegel 2x 2x spatné zrkadlo Bakspejl 2x Visszapillantó tükör 2x		11	Mutter Nut Ecrou Dado Tuerca Matices Nakrétka Moer Mutter Mötrik Anyá	
2	Sitz Seat Siège Sedile Asiento Sedadlo Gniazdo Stekker Sedadlo Sæde Ülés		7	Kunststoffschutz vorn Plastic protection Front Protecteur en plastique Protezione in plastica anteriore Protección de plástico frontal Plastový přední ochranný kryt Plastikowa osłona tylna Voorste kunststof afschermkap Predný plastový kryt Front plastikdæksel Előlső műanyag borítás		12	MP3 Kabel MP3 Cable Cable MP3 Cavo MP3 Cable MP3 MP3 kabel MP3 kabel MP3 -kabel MP3 kábel MP3-kabel MP3 kábel	
3	Lenker Steering wheel Volant Sterzo Volante Volant Kierownica Stuurwiel Volant Styr Kormánykerék		8	Kunststoffschutz hinten Plastic protection rear Protecteur en plastique avant Protezione in plastica posteriore Protección de plástico trasera Plastový zadní ochranný kryt Plastikowa tylna osłona ochronna Achterste kunststof afschermkap Zadný plastový kryt Bagre plastbeskyttelse Hátsó műanyag borítás		13	Ladegerät Charger Chargeur Caricatore Cargador Nabíječka Ładowarka Oplader Nabíjačka Oplader Töltő	
4	Vorderrad Front wheel Roue avant Ruote anteriori Ruedas delanteras Přední kolo Przednie koło Voorwiel Predné koleso Forhjul Első kerék		9	Schrauben 6x Ø4x14 Screws 6x Ø4x14 Vis fixe 6x Ø4x14 Vita 6x Ø4x14 Tornille 6x Ø4x14 Šroubky 6x Ø4x14 Šruba 6x Ø4x14 Schroef 6x Ø4x14 Skrutka 6x Ø4x14 Skruer 6x Ø4x14 Csavarok 6x Ø4x14				
5	Stützrader Support wheel Roues porteuses Rotelle laterali Ruedas de apoyo Podpůrná kolečka Kolo podporowe Steuwielien Oporné kolesá Støttehjul Támasztó kerekek		10	Schrauben 1x M5x28 Screws 1x M5x28 Vis fixe 1x M5x28 Vita 1x M5x28 Tornille 1x M5x28 Šroubek 1x M5x28 Šruba 1x M5x28 Schroef 1x M5x28 Skrutka 1x M5x28 Skruer 1x M5x28 Csavarok 1x M5x28				





Nur mit Ladegerät 12V, 1000mAh, Art.-Nr. 412978 verwenden.
 Only use with 12V, 1000mAh charger, Ord. No. 412978
 Utiliser uniquement avec chargeur 12V, 1000mAh, Réf. 412978
 Utilizzare solo con caricatore 12V, 1000mAh, Cod. 412978
 Usar solo con cargador 12V, 1000mAh, Ref. 412978
 Používejte pouze s nabíječkou 12V, 1000mAh, Číslo položky 412978
 Stosować tylko z ładowarką 12V, 1000mAh, nr art. 412978.
 Alleen te gebruiken met lader 12V, 1000mAh, art. nr. 412978.
 Používajte len s nabíjačkou 12V, 1000mAh, č. tovaru 412978.
 Må kun bruges med oplader 12V, 1000mAh, art. nr. 412978.
 Csak a 412978 cikkszámú 12V-os, 1000mAh töltővel használható.

1. Montage der Stützräder

- 1 Stellen Sie die Karosserie mit der Unterseite nach oben. Legen Sie die Stützräder (5) auf die Karosserie und fixieren Sie diese mit Schrauben (9).
- 1.1 Schrauben Sie rechts und links je 2 Schrauben (9) in die Karosserie um die Stützräder zu fixieren.

2. Montage Kunststoffschutz hinten

- 2 Bringen Sie den Kunststoffschutz (8) hinten am Modell, an der vorhergesehene Position an. Fixieren Sie den Kunststoffschutz mit einer Schraube (9) am Modell.

3. Montage Vorderrad

- 3 Schieben Sie den Kunststoffschutz vorn (7) über die Lenkstange am Vorderrad.
- 3.1 Schieben Sie nun die Lenkstange mit dem Vorderrad durch die Öffnung unten am Modell.

4. Montage des Lenkers

- 4.1 Lösen Sie die Schraube mit einem Schraubendreher und nehmen Sie die Schraube heraus.
- 4.2 Verbinden Sie das Kabel vom Lenker mit dem Kabel im Modell. Um eine Quetschung am Kabel zu vermeiden, schieben Sie das komplette Kabel in das Loch am Modell.
- 4.3 Setzen Sie den Lenker (3) auf die Lenkstange. Zentrieren Sie das Loch im Lenker mit dem Loch in der Lenkstange. Schrauben Sie die Schrauben (9) in das vorher zentrierte Loch.

5. Akkufach / Akku Anschluss

- 5.1 Das Akkufach befindet sich unter dem Sitz. Lösen Sie die Schraube und öffnen Sie die Abdeckung.
- 5.2 Verbinden Sie alle Steckverbindungen wie abgebildet. Achten Sie darauf nichts zu verpolen. Vergewissern Sie sich, dass das rote Kabel (Plus) und das schwarze Kabel (Minus) mit den jeweiligen gleichfarbigen Anschlüssen verbunden ist.
- 5.3 Schließen Sie die Abdeckung und ziehen Sie die Schraube an.

6. Montage Sitz

- 6 Haken Sie den Sitz vorne in die Kerbe ein, drücken Sie ihn in die richtige Position und verschrauben Sie den Sitz hinten mit einer Schraube (10) und einer Mutter (11).

7. Montage der Rückspiegel

- 7 Drücken Sie die Rückspiegel (6) in die vorgesehene Position bis sie einrasten.

8. Ladevorgang

- Das Fahrzeug muss während dem Laden ausgeschaltet sein.
- Schließen Sie das Ladegerät an der Ladebuchse an und stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose.
- Die Ladezeit beträgt 6 Stunden.
- Sobald das Fahrzeug langsamer läuft, laden Sie den Akku.
- Laden Sie den Akku nicht öfter als 1 x innerhalb 24 Std.
- Ladegerät und Akku erwärmen sich während des Ladevorgangs.

Warnung!

- **Das Ladegerät ist kein Spielzeug.**
- **Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät.**
- **Der Akku darf nur durch einen Erwachsenen oder unter dessen Aufsicht geladen werden.**
- **Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.**
- **Das Ladegerät muss regelmäßig auf Schäden an Kabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen überprüft werden. Bei festgestellten Schäden darf das Ladegerät so lange nicht benutzt werden, bis die Schäden repariert sind.**
- **Lassen Sie dem Modell nach jedem Einsatz genügend Zeit um abzukühlen bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Beim Verwenden eines etwaigen Tauschakkus muss zwischen jedem Akkuwechsel mindestens eine Abkühlphase von 15 Minuten eingehalten werden bis das Modell wieder betrieben wird. Bei Überhitzung kann Beschädigung der Elektronik oder Brandgefahr die Folge sein.**
- **Trennen Sie immer unmittelbar nach Beenden des Ladevorgangs das Modell vom Ladegerät. Trennen Sie das Ladegerät immer unmittelbar nach Abstecken des Modells von der Spannungsversorgung. Ein eingesteckt lassen des Modells bzw. des Ladegeräts nach Beenden des Ladevorgangs kann zu Beschädigungen am Modell, Ladegerät oder der Spannungsversorgung führen (Brandgefahr).**
- **Verwenden Sie das Ladegerät nur in trockenen Räumen.**

Funktionen

1 Hupe

2 Schaltknopf:

Vorwärts: Stellen Sie den „Forward-Backward“ Knopf in die „Forward“ Position. Drücken Sie das Gaspedal damit das Modell vorwärts fährt.

Stopp: Das Modell stoppt sobald der Fuß vom Gaspedal gehoben wird. Stellen Sie den „Forward-Backward“ Knopf in die Neutralstellung.

Rückwärts: Stellen Sie den „Forward-Backward“ Knopf in die „Backward“ Position. Drücken Sie das Gaspedal damit das Modell rückwärts fährt.

WICHTIG! Das Fahrzeug muss zu einem Stillstand kommen sobald die Fahrtrichtung geändert werden soll. Ansonsten könnte das Getriebe und/ oder der Motor beschädigt werden.

3 ON/OFF-Schalter

Mit dem ON/OFF-Schalter starten Sie das Fahrzeug.

4 Gaspedal

- Drücken Sie das Gaspedal damit das Modell fährt.
- Nehmen Sie den Fuß vom Gaspedal stoppt das Modell.

5 Soundboard

5.1 USB

5.2 Micro SD

Nach dem einstecken einer Micro SD Karte oder USB-Sticks beginnt das Soundboard die Titel der Reihe nach abzuspielen. Es können nur Dateien mit der Endung .mp3 wiedergegeben werden.

5.3 Line In

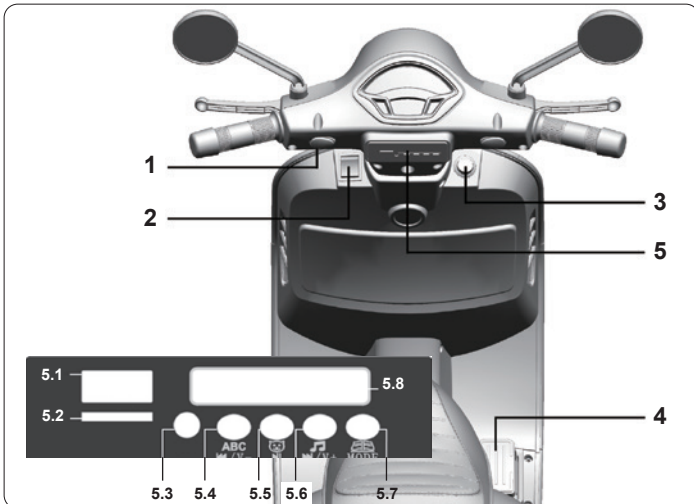
5.4 Titel zurück / Lautstärke verringern (gedrückt halten)

5.5 Play / Pause

5.6 Titel vor / Lautstärke erhöhen (gedrückt halten)

5.7 Mode - Wechseln zwischen USB, Micro SD und anderen Funktionen

5.8 Akkustandanzeige



Achtung!

Schalten Sie das Modell immer unmittelbar nach jedem Einsatz aus. Unmittelbar nach jedem Einsatz sollten die Akkus vom Modell getrennt werden. Durch versehentliches eingeschaltet lassen oder Akkus angesteckt lassen können die Akkus tiefenentladen werden. Durch Tiefenentladung verlierend die Akkus an Leistung bzw. können so stark beschädigt werden, dass ein Laden bzw. Entladen nicht mehr möglich ist bzw. die Akkus beim Lade- oder Entladevorgang sich selbstentzünden können (Brandgefahr). Versuchen Sie niemals tiefenentladene Akkus zu Laden bzw. zu Entladen. Die Spannung eines Akkus sollte niemals unter 5,7 Volt fallen um eine Tiefenentladung zu vermeiden. Der vollständig geladene Akku hat eine Spannung von ca. 6,5 Volt. Nach dem Gebrauch sollten die intakten Akkus umgehend nach einer Abkühlphase von min. 10 Minuten aber spätestens nach 12h vollgeladen werden um eine anschließende Tiefenentladung durch Selbstentladung zu vermeiden. Bei längerem Nichtbenutzen der Akkus bzw. Einlagerung sollten die Akkus min. alle 3 Monate auf Spannung (min. 6,2 Volt) bzw. Beschädigungen überprüft und gegebenenfalls aufgeladen bzw. entsorgt werden.



Entsorgungshinweise

Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, Altbatterien der fachgerechten Entsorgung (getrennte Sammlung) zuzuführen. Nach Gebrauch können Sie Batterien unentgeltlich im Handelsgeschäft zurückgeben. Nachdem Batterien Stoffe enthalten, die reizend wirken, Allergien auslösen können oder hochreaktiv sind, ist die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Verwertung wichtig für die Umwelt und Ihre Gesundheit. Sofern die Batterien unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern mit einem chemischen Zeichen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass diese mehr als 0,0005 % Quecksilber (Hg), mehr als 0,002 % Cadmium (Cd) oder mehr als 0,004 % Blei (Pb) enthält.



Entsorgungshinweise

Elektrogeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, die Batterien – wenn möglich – herauszunehmen und das Elektroaltgerät bei den kommunalen Sammelstellen abzugeben. Sollten sich personenbezogene Daten auf dem Elektroaltgerät befinden, müssen diese von Ihnen selbst entfernt werden.

1. Assembly support wheels

- 1 Turn the body upside down. Place support wheels (5) on the body and tighten them with screws (9).
- 1.1 To fasten the stabilisers screw them both right und left with two screws (9) into the bodywork.

2. Rear shield assembly

- Place the shield (8) at the back of the vehicle in shown position. Fasten the shield with one screw (9) to the model.

3. Front wheel assembly

- 3 Push the front shield (7) over the handlebar.
- 3.1 Then push the handlebar with the front wheel through the opening under the model.

4. Mounting the handle bar

- 4.1 Loosen the screw with a screwdriver and take out the screw.
- 4.2 Connect the cable from the steering wheel to the cable of the model. To avoid getting the cable trapped, push the entire cable through the opening in the model.
- 4.3 Insert the handle bar (3) to the end of the steering shaft. Line up the holes in the handle bar with the hole in the steering shaft. Tighten the screw (9) and in the same location with a screwdriver.

5. Battery compartment / Battery connection

- 5.1 The battery compartment is under the seat. Loosen the screw and open the cover.
- 5.2 Connect all connectors as shown. Be sure not to reverse the polarity. Make sure the red wire is well connected with the red terminal on the battery, and same as the black one.
- 5.3 Close the cover and tighten the screw.

6. Assembly of seat

- Hook up the seat on the notch up front, press into the right position and fasten the seat with one bolt (10) and a nut (11).

7. Attach the view mirrors

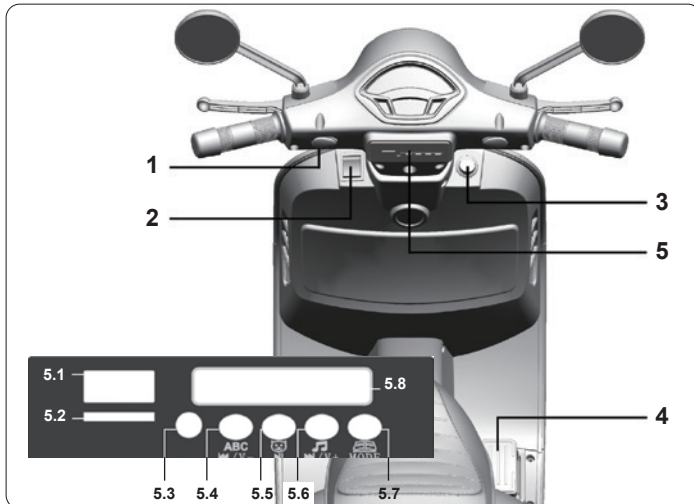
- Install wing mirror (6) to the designated position, and fasten it.

8. Charging Your Vehicle

- The power switch must be turned in OFF position when charging.
- Insert the charger into the socket - the LED lights up green. Connect the charger to the charging socket.
- The LED on your charger lights up red as long as the battery is being charged. If the LED lights green again, the battery is fully charged.
- The charge time is 6 hours
- Do not charge the battery more than once within 24 hours.
- Charger and battery heat up during the charging process.

Warning!

- **The charger is not a toy. Only use the charger supplied.**
- **The battery may only be charged by or under the supervision of an adult.**
- **The terminals must not be short-circuited.**
- **The charger must be checked regularly for damage to the cable, plug, housing and other parts. If any damage is found, the charger must not be used until the damage has been repaired.**
- **Let the model cool off sufficiently after each use before putting it back into operation. When using an additional batteries let it cool off for minimum 15 minutes until the model is operated again. Overheating can damage the electronics or may result in fire.**
- **Always disconnect the model from the charger immediately after charging. Always disconnect the charger from the power supply immediately after disconnecting the model. Inserting the rechargeable model or charger after charging will result in damage to the model, charger or the power supply (fire hazard).**
- **Use the charger only in dry rooms.**



Functions

1 Horn

2 Shift Lever:

Forward: Press the "Forward-backward switch" on the "Forward" position. Press the "Foot pedal", the model drives forward.

Stop: The model will brake automatically, when your child's foot remove from the "Foot pedal". Press the "Forward-backward switch" in the middle.

Reverse: Press the "Forward-backward switch" on the "Backward" position. Press the "Foot pedal", the model drives backward.

IMPORTANT!

Always stop vehicle when changing the speed or direction to avoid damage the gears and motor.

3 ON/Off switch

With the ON / OFF switch you start the vehicle.

4 Foot pedal

Applies power (speed) to the vehicle.

- To move the car, press the pedal down.
- To brake or slow down, release pressure from the pedal.

5 Soundboard

5.1 USB

5.2 Micro SD

After inserting a Micro SD card or USB stick, the soundboard starts playing the tracks one after the other. Only files with the extension .mp3 can be played back.

5.3 Line In

5.4 Title back / Decrease volume (hold down)

5.5 Play / Pause

5.6 Title ago / Increase volume (hold down)

5.7 Mode - Switching between USB, Micro SD and other functions

5.8 Battery level indicator



Danger!

Always switch off the model immediately after each use. Immediately after each use, the batteries should be disconnected from the model. The batteries can be deeply discharged by leaving them switched on accidentally or leaving them plugged in. Due to deep discharge, the batteries lose power or can be damaged to such an extent that charging or discharging is no longer possible or the batteries can self-ignite during the charging or discharging process (fire hazard). Never attempt to charge or discharge deeply discharged batteries. The voltage of a battery should never fall below 5.7 volts to avoid a deep discharge. The fully charged battery has a voltage of approx. 6.5 volts. After use, the intact batteries should be fully charged immediately after a cooling phase of min. 10 minutes but at the latest after 12 hours to avoid a subsequent deep discharge by selfdischarge. If the batteries are not used or stored for a longer period of time, the batteries should be checked for voltage (min. 6.2 volts) or damage at least every 3 months and recharged or disposed of if necessary.



Disposal restrictions

Batteries and accumulators must not be disposed of in domestic waste. You are obliged to dispose of batteries (separate collection) appropriately. After use you can return batteries free of charge to the retail store. As batteries contain substances that can be irritant, can cause allergy and are highly reactive, separate collections and proper recycling is important to the environment and to your health. If the batteries are marked with a chemical symbol Hg, Cd or Pb below the crossed-out waste bin on wheels it refers to that more than 0.0005% of mercury (Hg), more than 0.002% of cadmium (Cd) or more than 0.004% Lead (Pb) is included.



Disposal restrictions

Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

1. Montage des roues porteuses

- 1 Posez la carrosserie avec la partie inférieure vers le haut. Insérez les roues porteuses (5) sur la carrosserie et fixez-les avec des Vis (9).
- 1.1 Visser 2 vis (9) à gauche et à droite dans la carrosserie pour fixer les roues d'appui.

2. Montage de la protection arrière en plastique

Fixer la protection en plastique (8) à l'arrière du modèle à l'endroit prévu à cet effet. Fixer la protection en plastique sur le modèle avec une vis (9).

3. Montage de la roue avant

- 3 Glissez le couvercle en plastique à l'avant (7) sur le guidon de la roue avant.
- 3.1 Faites glisser maintenant le guidon avec la roue avant à travers l'ouverture au bas du modèle

4. Montage du guidon

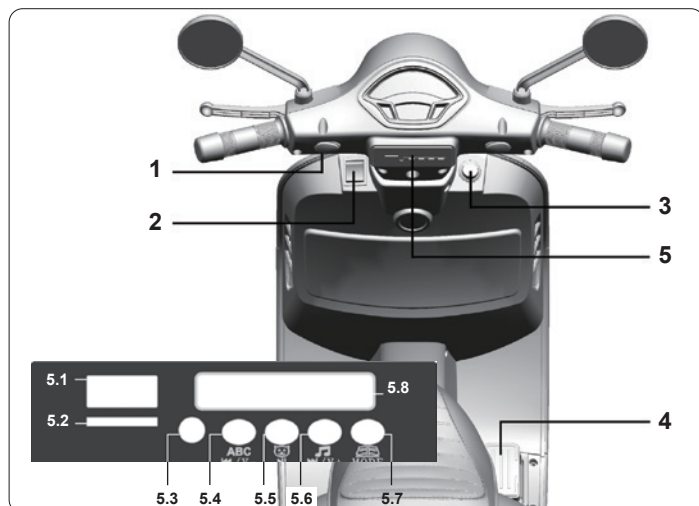
- 4.1 Desserrez la vis avec un tournevis et retirez la vis.
- 4.2 Connecter les câbles du volant à ceux du tableau de modèle. Pour éviter d'écraser le câble, glissez le câble complet dans le trou sur le modèle.
- 4.3 Placez le volant (3) sur l'axe directionnel. Centrez le trou du volant avec le trou dans l'axe directionnel. Revisssez la vis (9) après l'avoir passé dans le trou.

5. Compartiment à accu / Connexion des accu

- 5.1 Le compartiment à piles se trouve sous le siège. Desserrez la vis et ouvrez le capot.
- 5.2 Branchez les connecteurs comme indiqué dans l'illustration. Connectez l'ensemble des connecteurs indiqué tout en veillant à ne pas inverser la polarité. Assurez-vous que le câble rouge (Plus) et le câble noir (Minus) soient bien connectés sur les câbles de même couleur venant de l'accu.
- 5.3 Fermez le couvercle et serrez la vis.

6. Mise en place du siège

Accrocher le siège avant dans l'encoche, le pousser dans la bonne position et visser le siège arrière avec une vis (10) et un écrou (11).



7. Montage du rétroviseur

Mettez en place le rétroviseur (6) dans la position indiquée et ils fixent.

8. Charge de la voiture

- Il faut absolument que la voiture soit éteinte pour effectuer la charge.
- Insérez le chargeur dans la prise - la LED s'allume en vert. Branchez le chargeur à la prise de charge.
- La LED de votre chargeur s'allume en rouge tant que la batterie est en charge. Si la LED s'allume à nouveau en vert, la batterie est complètement chargée.
- Le temps de charge est 6 heures.
- Ne chargez votre accu pas plus d'1x en 24 heures.
- Le chargeur et l'accu vont chauffer pendant le processus de charge

Avertissement!

- **Le chargeur n'est pas un jouet. Utilisez uniquement le chargeur fourni avec la batterie.**
- **La batterie ne doit être chargée que par un adulte ou sous sa surveillance.**
- **Les bornes de connexion ne doivent pas être court-circuitées.**
- **Le chargeur doit être contrôlé régulièrement pour vérifier que le câble, la fiche, le boîtier et les autres pièces ne sont pas endommagés. Si des dommages sont constatés, le chargeur ne doit pas être utilisé jusqu'à ce que les dommages soient réparés.**
- **Après chaque utilisation, avant de remettre le modèle en marche, laissez-le suffisamment le temps de refroidir. Laissez une phase de 15 minutes de refroidissement lorsque vous utilisez une batterie de recharge pour redémarrer le modèle de nouveau. En cas de surchauffe, les composants électroniques peuvent être endommagés ou un risque d'incendie peut survenir.**
- **Débranchez toujours après chaque arrêt la modèle du chargeur. Débranchez aussi toujours le chargeur immédiatement après avoir débranché la modèle de l'alimentation. Laissez brancher la chargeur ou la modèle peuvent causer des dommages à la modèle, à votre chargeur ou câble d'alimentation (risque d'incendie).**
- **Utilisez le chargeur uniquement dans des pièces sèches.**

Fonctions

1 Klaxon

2 Bouton du changement:

- En avant: Placez le commutateur „avant-arrière“ en position „avant“. Appuyez sur la pédale des gaz afin que votre voiture avance.
- Stop: La voiture s'arrête dès que vous lâchez la pédale des gaz. Placez le commutateur „avant-arrière“ en position „Stop“.
- En arrière: Placez le commutateur „avant-arrière“ en position „arrière“. Appuyez sur la pédale des gaz afin que votre voiture recule.

IMPORTANT!

La voiture doit s'arrêter pour pouvoir changer de sens de marche ou de vitesse. Dans le cas contraire il est possible d'endommager l'entraînement et/ou le moteur.

3 Interrupteur Marche / Arrêt

Avec la Interrupteur marche/arrêt vous mettez en marche votre véhicule.

4 Pédale des gaz:

- Appuyez sur la pédale des gaz afin que votre voiture fonctionne.
- La voiture s'arrête dès que vous lâchez la pédale des gaz

5 Soundboard

5.1 USB

5.2 Micro SD

Après avoir branché une carte Micro SD ou des clés USB, les titres sont lus en séquence. Seuls les fichiers MP3 peuvent être lus.

5.3 Line In

5.4 Titre arrière / diminuer le volume (maintenir appuyé)

5.5 Play / Pause

5.6 Titre avance / augmenter le volume (maintenir appuyé)

5.7 Mode - Basculer entre USB, Micro SD et d'autres fonctions

5.8 Indicateur de niveau de batterie



Attention!

Veillez toujours éteindre le modèle immédiatement après chaque utilisation et déconnectez les batteries immédiatement après chaque utilisation du modèle. Les batteries peuvent être profondément déchargées si vous les laissez allumées accidentellement ou si vous les laissez branchées. En raison d'une décharge profonde, les batteries perdent de la puissance ou peuvent être endommagées à un point tel que la charge ou la décharge n'est plus possible ou les batteries peuvent s'auto-allumer pendant le processus de charge ou de décharge (risque d'incendie). N'essayez jamais de charger ou de décharger des batteries profondément déchargées. La tension d'une batterie ne doit jamais descendre en dessous de 5,7 volts pour éviter une décharge profonde. La batterie complètement chargée a une tension d'environ 6,5 volts. Après utilisation, les batteries intactes doivent être complètement chargées immédiatement après une phase de refroidissement d'au moins 10 minutes mais au plus tard après 12 heures pour éviter une décharge profonde ultérieure par autodécharge. Si les batteries ne sont pas utilisées ou stockées pendant une plus longue période, celles-ci doivent être chargées sous tension (min. 6,2 volts) au moins tous les 3 mois. Vérifiez qu'il n'y a pas de dommages et, si nécessaire, rechargez ou jetez-les.



Consignes de recyclage

Les piles et les accumulateurs ne doivent strictement pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être jetés séparément. Vous êtes tenues de déposer vos piles usagées dans les centres communaux de collecte (collecte sélective). Après tout utilisation, vous avez la possibilité de retourner vos piles gratuitement chez des commerçants. Dès lors que les piles contiennent des substances qui peuvent causer des irritations et pouvant provoquer des allergies, il est recommandé d'effectuer la collecte et le recyclage comme recommandé, ce qui est très important pour l'environnement et votre santé. Dans la mesure où vous visualiser un symbole de poubelle avec roulettes et une croix, mis en évidence avec un symbole chimique Hg, Cd ou Pb, cela signifie que ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure (Hg), plus de plus de 0,002% de cadmium (Cd), ou plus de 0,004% de plomb (Pb).



Consignes de recyclage

Les appareils électriques ne doivent strictement pas être jetés dans les ordures ménagères, mais doivent être jetés séparément. Vous êtes tenues – dans la possibilité – de déposer vos piles et appareils électriques dans les centres communaux de collectes. Si des informations personnelles sont présents sur les appareils électriques, celles-ci doivent être retirées par vous-même avant tout élimination du produit.

1. Montaggio le rotelle laterali

- 1 Impostare la carrozzeria con la parte inferiore verso l'alto. Posizionare le rotelle laterali (5) sulla carrozzeria e fissarlo (9).
- 1.1 Avvitare 2 viti (9) a sinistra e a destra nella carrozzeria per fissare le ruote di supporto.

2. Montaggio della protezione posteriore in plastica

- Fissare la protezione in plastica (6) alla parte posteriore del modello nella posizione prevista. Fissare la protezione in plastica al modello con una vite (9).

3. Montaggio della ruota anteriore

- 3 Far scorrere il la protezione di plastica anteriore (7) sul manubrio della ruota.
- 3.1 Far scorrere il manubrio con la ruota anteriore attraverso l'apertura sul fondo del modello.

4. Montaggio del volante

- 4.1 Allentare la vite con un cacciavite ed estrarre la vite.
- 4.2 Collegare il cavo del volante con il cavo sul modello. Per evitare di schiacciare il cavo, far scorrere l'intero cavo nel foro del modello.
- 4.3 Mettere il volante (3) sul asse volante. Centrare il buco con il buco del asse volante. Vitare la vite (9) nel buco precedenti.

5. Vano batteria / Collegamento batteria

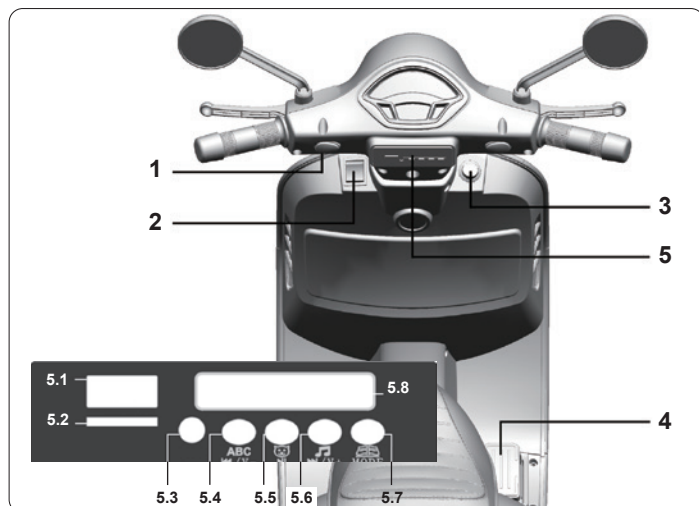
- 5.1 Il vano batteria si trova sotto la sella, svitare la vite e aprire il coperchio.
- 5.2 Collegare tutti i collegamenti a spina come mostrato. Fare attenzione a non invertire la polarità. Accertarsi che il cavo rosso (più) e il cavo nero (meno) siano collegati ai rispettivi connettori dello stesso colore.
- 5.3 Chiudere il coperchio e serrare la vite.

6. Montaggio sella

- Aggiungere il sedile anteriore nell'intaglio, spingerlo nella posizione corretta e avvitare il sedile posteriore con le viti (10) e il dado (11).

7. Montaggio dello specchietto retrovisore

- Inserire il specchietto retrovisore (6) nella posizione prevista e fissano.

**8. Carica del veicolo**

- Il veicolo deve essere spento mentre si carica.
- Inserire il caricatore nella presa a muro, il LED si illumina di verde. Collegare il caricabatterie alla presa di ricarica.
- Il LED del caricabatterie si illumina di rosso finché la batteria è in carica. Se il LED si illumina di nuovo verde, la batteria è completamente carica.
- Il tempo di carica è di 6 ore.
- Non caricare la batterie volte in 24 ore.
- Caricatore e batteria si riscaldano durante la carica.

Avvertimento!

- **Il caricabatterie non è un giocattolo.**
- **Utilizzare esclusivamente il caricabatterie in dotazione.**
- **La batteria può essere caricata solo da un adulto o sotto la sua supervisione.**
- **I terminali non devono essere messi in cortocircuito.**
- **Il caricabatterie deve essere controllato regolarmente per verificare che non vi siano danni al cavo, alla spina, all'alloggiamento e ad altre parti. Se si riscontrano danni, il caricabatterie non deve essere utilizzato finché il danno non è stato riparato.**
- **Lasciate che il modello dopo ogni utilizzo il tempo sufficiente per raffreddarsi prima di rimetterlo in funzione. Quando si utilizza delle batterie per cambio deve essere rispettata una fase di raffreddamento di 15 minuti tra ogni cambio della batteria prima di rimetterlo in funzione. Il surriscaldamento può danneggiare l'elettronica o pericolo d'incendio possono essere le conseguenze.**
- **Dopo ogni carica è importante di: Scollegare sempre subito la batteria dal caricatore ed il caricatore dalla rete elettrica. Se dopo la carica si lascia collegato l'uno o l'altro può causare danni alla batteria, al caricatore o addirittura alla rete elettrica (pericolo di incendio).**
- **Utilizzare il caricabatterie solo in ambienti asciutti.**

Funzioni**1. Clacson****2. Leva del cambio:**

Avanti: Impostare il pulsante „Forward-Backward“ nella posizione „Forward“. Premere il pedale del gas in modo che il veicolo si muove in avanti.

Stop: Il veicolo si ferma quando si solleva il piede del gas. Impostare il pulsante „Forward-Backward“ nella posizione „Stop“.

Indietro: Impostare il pulsante „Forward-Backward“ nella posizione „Backward“. Premere il pedale del gas in modo che il veicolo va retromarcia.

IMPORTANTE!

Il veicolo si deve fermare quando si cambia la direzione o la velocità. Altrimenti si può danneggiare l'ingranaggio e/o il motore.

3. Interruttore ON/OFF

Con la interruttore ON/OFF si accende la macchina.

4. Pedale del gas:

- Premere il pedale del gas in modo che il veicolo si muove.
- Il veicolo si ferma quando si solleva il piede del gas.

5. Scheda audio**5.1 USB****5.2 Micro SD**

Dopo aver inserito una scheda Micro SD o una chiavetta USB, la scheda audio inizia a riprodurre i brani uno dopo l'altro. Solo i file con estensione .mp3 possono essere riprodotti.

5.3 Ingresso linea**5.4 Titolo indietro / Ridurre il volume (tenere premuto)****5.5 Play / Pausa****5.6 Titolo avanti / Aumentare il volume (tenere premuto)****5.7 Passa tra USB, Micro SD e altre funzioni****5.8 Indicatore del livello della batteria****Attenzione!**

Spegnere sempre il modello subito dopo ogni utilizzo. Subito dopo ogni utilizzo, le batterie devono essere scollegate dal modello. Le batterie possono essere scaricate completamente lasciandole accese accidentalmente o lasciandole inserite. A causa della scarica profonda, le batterie perdono energia o possono essere danneggiate a tal punto che la carica o la scarica non sono più possibili o possono autoaccendersi durante il processo di carica o scarica (pericolo di incendio). Non tentare mai di caricare o scaricare batterie completamente scariche. La tensione di una batteria non deve mai scendere sotto i 5,7 volt per evitare una scarica profonda. La batteria completamente carica ha una tensione di circa 6,5 volt. Dopo l'uso, le batterie intatte devono essere ricaricate completamente subito dopo una fase di raffreddamento di min. 10 minuti e al più tardi dopo 12 ore per evitare una successiva scarica profonda per autoscarica. Se le batterie non vengono utilizzate o immagazzinate per un lungo periodo di tempo, è necessario controllarne la tensione (min. 6,2 Volt) o su danni almeno ogni 3 mesi e, se necessario, ricaricarle o smaltirle.

**Istruzioni per lo smaltimento**

Batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente. Siete obbligati di eseguire lo smaltimento professionale delle batterie vecchie (raccolta differenziata). È possibile restituire le batterie dopo l'uso gratuitamente nelle attività commerciali. Dato che le batterie contengono delle sostanze, che provocano irritazione, possono causare allergie o sono altamente reattivi, la raccolta differenziata e il riciclaggio sono importanti per l'ambiente e la sua salute. Se le batterie, a disotto del "bidone a ruote cancellato" sono segnati con un simbolo chimico Hg, Cd o Pb, significa che questi contengono più di 0,0005 % Mercurio (Hg), più di 0,002 % Cadmio (Cd) o più di 0,004 % Piombo (Pb).

**Istruzioni per lo smaltimento**

Apparecchi elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente. Siete obbligati di rimuovere le batterie e portare l'apparecchi elettrici vecchi ai punti di raccolta comunali. Qualora ci sono dati personali sul apparecchio elettrico, devono essere rimossi da voi stessi.

1. Montaje del ruedas de apoyo

- 1 Ajuste la carrocería con la parte inferior hacia arriba. Coloque las ruedas de apoyo (5) en la carrocería y fíjarlo (9).
- 1.1 Atornille 2 tornillos (9) cada uno a izquierda y derecha en la carrocería para fijar las ruedas de apoyo.

2. Montaje de la protección trasera de plástico

Fijar la protección de plástico (8) en la parte posterior del modelo en la posición deseada. Fije la protección de plástico al modelo con un tornillo de (9).

3. Montaje de la rueda delantera

- 3 Deslice la protección de plástico (7) sobre el manillar de la rueda delantera.
- 3.1 Deslice el manillar con la rueda delantera a través de la abertura en la parte inferior del modelo.

4. Montaje del volante

- 4.1 Afloje el tornillo con un destornillador y saque el tornillo.
- 4.2 Conectar el cable del volante con el cable en el modelo. Para evitar aplastar el cable, deslice el cable completo en el orificio del modelo.
- 4.3 Ponga el volante (3) en el eje de dirección. Colocar el agujero con el agujero en el eje de dirección. Atornillar un tornillo (9) en el agujero central.

5. Compartimento de batería / Conexión de batería

- 5.1 El compartimento de la batería se encuentra debajo del asiento, desenrosque el tornillo y abra la tapa.
- 5.2 Conecte todos los conectores como se muestra. Conecte sólo conectores adaptado y asegúrese de que no se invierte la polaridad. Sacar el asiento y asegúrese de que el cable rojo (positivo) y el negro (negativo) se conectan con el color respectivo.
- 5.3 Cierre la cubierta y apriete el tornillo.

6. Montaje del asiento

Enganche el asiento delantero en la muesca, empújelo en la posición correcta y atornille el asiento trasero con un tornillo (10) y una tuerca (11).

7. Montaje del espejo retrovisor

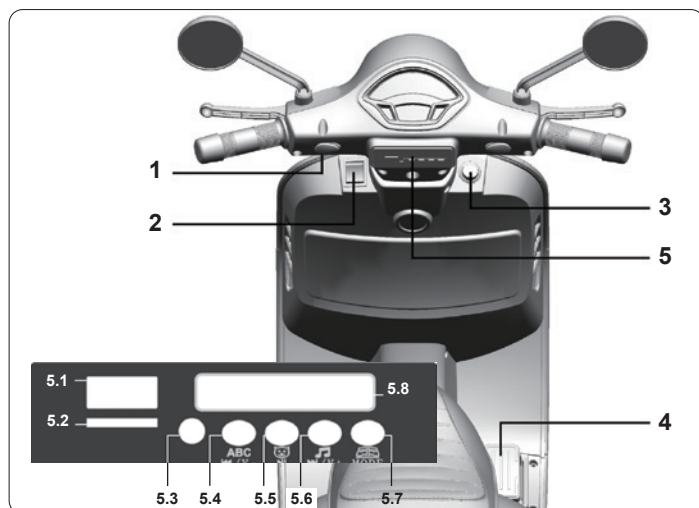
Coloque el espejo retrovisor (6) en la posición deseada y lo arreglan.

8. Carga del vehículo

- El vehículo debe estar apagado durante la carga.
- Inserte el cargador en el enchufe, el LED se ilumina en verde. Conecte el cargador a la toma de carga.
- El LED de su cargador se ilumina en rojo mientras la batería se está cargando. Si el LED se enciende de nuevo en verde, la batería está completamente cargada.
- El tiempo de carga es de 6 horas.
- No cargue la batería mas de una vez en 24 horas.
- El cargador y la batería se calientan ligeramente durante el proceso de carga.

Apercibimiento!

- **El cargador no es un juguete. Utilice únicamente el cargador incluido.**
- **La batería sólo puede ser cargada por un adulto o bajo su supervisión.**
- **Los terminales no deben estar en cortocircuito.**
- **El cargador debe ser revisado periódicamente para comprobar que el cable, el enchufe, la carcasa y otras piezas no estén dañadas. Si se detectan daños, el cargador no debe utilizarse hasta que se hayan reparado los daños.**
- **Deje que el modelo después de cada uso e l tiempo suficiente para enfriarse antes de volver a ponerlo en funcionamiento. Cuando se utiliza baterías para cambiar se tiene que respetar una fase de enfriamiento de 15 minutos entre cada cambio de las baterías antes de ponerlo de nuevo en funcionamiento. El sobrecalentamiento puede dañar la electrónica o peligro de incendio pueden ser la consecuencia.**
- **Después de cada carga es importante de: Desconectar siempre la modelo del cargador y el cargador de la fuente de alimentación. Si después de la carga se deja conectado a uno o otra puede causar daños a la modelo, cargador**
- **Utilice el cargador sólo en lugares secos.**



Funciones

1 Claxon.

2 La palanca de cambios:

- Adelante: Primir el botón „Forward-Backward“ en la posición „Forward“. Presione el pedal de gas de modo que el vehículo se mueva hacia adelante.
- Stop: El vehículo se frena cuando se levante el pie del gas. Primir el botón „Forward-Backward“ en la posición „Stop“.
- Atras: Primir el botón „Forward-Backward“ en la posición „Backward“. Presione el pedal de gas de modo que el vehículo se mueva hacia atrás.

IMPORTANTE!

El modelo debe llegar a detenerse tan pronto como se cambia la dirección y la velocidad. Si no se puede dañar el engranaje y/ o el motor.

3 Interruptor ON/OFF

Con el interruptor ON/OFF para encender el vehículo

4 Pedal de gas:

- Presione el pedal de gas de modo que el vehículo se mueva.
- El vehículo se frena cuando se levante el pie del gas.

5 Tarjeta de audio

- 5.1 USB
 - 5.2 Micro SD
- Después de insertar una tarjeta Micro SD o una llave USB, la tarjeta de audio empieza a reproducir las canciones una tras otra. Sólo se pueden reproducir archivos con la extensión.mp3.
- 5.3 Entrada de línea
 - 5.4 Título atrás / Bajar el volumen (mantener pulsado)
 - 5.5 Play / Pausa
 - 5.6 Título adelante / Subir el volumen (mantener pulsado)
 - 5.7 Mode - Cambiar entre USB, Micro SD y otras funciones
 - 5.8 Indicador del nivel de la batería



¡Atención!

Apague siempre el modelo inmediatamente después de cada uso. Las baterías deben desconectarse del modelo inmediatamente después de cada uso. Las baterías pueden descargarse completamente dejándolas encendidas o insertadas accidentalmente. Las baterías pierden energía o se dañan de tal manera que ya no es posible cargarlas o descargarlas o pueden incendiarse durante el proceso de carga o descarga (peligro de incendio). Nunca intente cargar o descargar las baterías completamente descargadas. El voltaje de la batería nunca debe ser inferior a 5,7 voltios para evitar una descarga profunda. Las baterías completamente cargadas tienen un voltaje de aproximadamente 6,5 voltios. Después de su uso, las baterías intactas deben cargarse completamente inmediatamente después de una fase de enfriamiento de un mínimo de 10 minutos y un máximo de 12 horas para evitar una descarga profunda posterior por autodescarga. Si las baterías no se utilizan y se almacenan durante un largo período de tiempo, su tensión (mín. 6,2 voltios) debe comprobarse o si están dañadas al menos cada 3 meses y, si es necesario, recargarlas o desecharlas.



Notas sobre el reciclado

Baterías y acumuladores no deben desecharse en la basura doméstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted está obligado, a realizar la eliminación profesional de las baterías viejas (recogida selectiva). Es posible devolver las baterías después de su uso de forma gratuita en las actividades comerciales. Dado que las baterías contienen sustancias que causan irritación, pueden causar alergias o son altamente reactivos, la recogida selectiva y el reciclaje son importantes para el ambiente y su salud. Si las baterías, por debajo del "bidón con ruedas borrado" están marcados con un símbolo químico, Hg, Cd o Pb, significa que contiene más de un 0,0005 % de Mercurio (Hg), más de 0,002 % de Cadmio (Cd) o más de 0,004 % de Plomo (Pb).



Notas sobre el reciclado

Aparatos eléctricos no pueden desecharse en la basura doméstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted está obligado, a quitar las baterías y llevar los aparatos eléctricos viejos en los puntos de recogida comunales. En caso de que hay datos personales en el aparato eléctrico se deben remover de usted mismo.

1. Instalace podpůrných koleček

- 1 Otočte model vzhůru nohama. Na model umístěte podpůrná kolečka (5) a pevně je přišroubujte pomocí šroubků (9).
- 1.1 Právě a levé stabilizátory koleček upevněte ke karoserii pomocí šroubků (9).

2. Připevnění zadního ochranného krytu

- Zadní kryt upevněte (8) na zadní část modelu, jak je zobrazeno na obrázku. Kryt přišroubujte k modelu pomocí šroubku (9).

3. Instalace předního kola

- 3 Zatlačte přední kryt (7) na tyč řídítek.
- 3.1 Potom zatlačte tyč řídítek s předním kolem skrze otvor pod modelem.

4. Instalace řídítek

- 4.1 Povolte šroub pomocí šroubováku a vyjměte šroub.
- 4.2 Připojte kabel řídítek ke kabelu modelu. Aby nedošlo k zamotání kabelu prostrčte celý kabel skrze otvor na modelu, jak je naznačeno na obrázku.
- 4.3 Zasuňte řídítka (3) až na konec tyče řízení. Zarovnejte otvory na řídítkách s otvory na tyči řízení. Zášroubujte šroub (9) do dříve vycentrovaného otvoru.

5. Příhrádka na baterie / připojení baterie

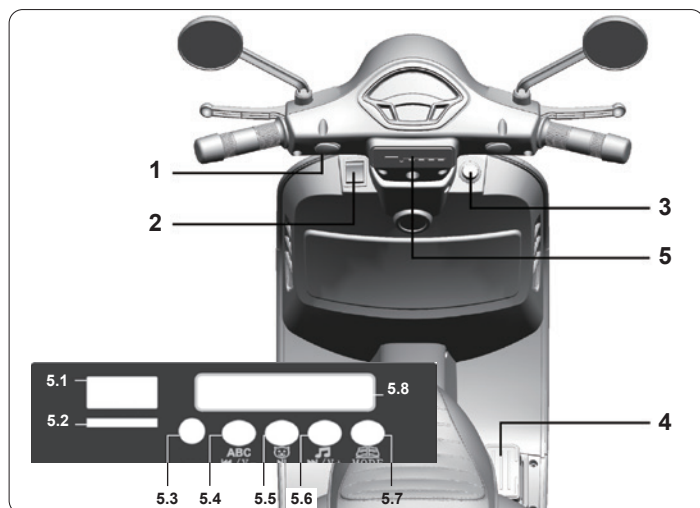
- 5.1 Příhrádka na baterie se nachází pod sedadlem. Odšroubujte šroub a otevřete kryt.
- 5.2 Připojte všechny konektory, jak je ukázáno na obrázku. Dejte pozor na správnou polaritu. Ujistěte se, že červený kabel je správně spojen s červeným konektorem na baterii, stejně jako černý.
- 5.3 Zavřete kryt a utáhněte šroub.

6. Instalace sedla

- Zahákněte sedlo do zářezu směrem dopředu a upevněte jej do správné police. V této pozici sedlo přišroubujte pomocí šroubku (10) a matice (11).

7. Připojení zpětných zrcátek

- Upevněte zrcátka (6) do požadované polohy a zajistěte je.



8. Nabíjení Vašeho vozidla

- Vypínač napájení musí být při nabíjení vypnutý v pozici OFF.
- Zasuňte nabíječku do zásuvky – kontrolka LED se rozsvítí zeleně. Připojte nabíječku k nabíjecí zásuvce zařízení.
- Kontrolka LED bude při nabíjení svítit červeně. Když bude baterie plně nabitá, rozsvítí se opět zeleně.
- Doba nabíjení je 6 hodin.
- Nenabíjejte baterii častěji jak jednou za 24 hodin.
- Nabíječka a baterie se při nabíjení zahřívají.

Upozornění!

- **Nabíječka není hračka. Používejte pouze dodanou nabíječku.**
- **Baterii smí nabíjet pouze dospělá osoba nebo pod jejím dohledem.**
- **Svorky nesmí být zkratovány.**
- **Nabíječku je třeba pravidelně kontrolovat, zda není poškozený kabel, zástrčka, kryt a další části. V případě zjištění poškození se nabíječka nesmí používat, dokud nebude poškození odstraněno.**
- **Po každém použití modelu vyčkejte, až model vychladne a teprve poté jej spusťte znovu. V případě použití dalšího akumulátoru, po změně akumulátorů a před pětým nastartováním modelu musí být zachována alespoň jedna fáze chlazení 15 minut. Přehřátí může způsobit poškození elektroniky nebo nebezpečí požáru.**
- **Okamžitě po dokončení nabíjení odpojte model od nabíječky. Ihned po odpojení modelu odpojte nabíječku od zdroje napájení. Pokud po dokončení model nebo nabíječka nebudou odpojeny, může to způsobit poškození modelu, nabíječky nebo napájení (nebezpečí požáru).**
- **Nabíječku používejte pouze v suchých místnostech.**

Funkce modelu

- 1 **Klaxson**
- 2 **Řízení:**
 - Dopředu: Přepněte přepínač "Dopředu - dozadu" do pozice dopředu. Stiskněte plynový pedál a model se začne pohybovat směrem dopředu.
 - Zastavení: Model začne automaticky brzdit, když uvolníte plynový pedál. Přepněte přepínač "Dopředu - dozadu" do střední pozice.
 - Dozadu: Přepněte přepínač "Dopředu - dozadu" do pozice dozadu. Stiskněte plynový pedál a model se začne pohybovat směrem dozadu.

DŮLEŽITÉ!

Pokud měníte rychlost nebo směr pohybu model vždy zastavte, abyste nepoškodili motor nebo převodovku.

- 3 **Přepínač ON/OFF**
Přepínačem ON / OFF nastavujete model.
- 4 **Plynový pedál**
Pomocí plynového pedálu měníte rychlost modelu.
 - Chcete-li se rozjet stiskněte plynový pedál.
 - Chcete-li zabrzdit nebo zastavit uvolníte plynový pedál.
- 5 **Soundboard**
 - 5.1 USB
 - 5.2 Micro SD
Po vložení karty Micro SD nebo USB flash disku začne zvuková deska přehrávat skladby jeden po druhém. Lze přehrávat pouze soubory s příponou .mp3.
 - 5.3 Line In
 - 5.4 Zadní strana / Snížení hlasitosti (přidržení)
 - 5.5 Přehrát / Pauza
 - 5.6 Titul ago / Zvýšení hlasitosti (podržte)
 - 5.7 Mode - Přepínání mezi USB, Micro SD a dalšími funkcemi
 - 5.8 Indikátor stavu baterie



Pozor!

Je třeba ho po každém použití vypnout. Po každém použití je nutné odpojit akumulátor od modelu. Pokud model náhodou zůstane zapnutý nebo pokud akumulátor nebude odpojen od modelu, akumulátor se zcela vybití. Úplné vybití akumulátoru způsobí, že akumulátor ztrácí svůj výkon a může se poškodit do takové míry, že nabíjení nebo vybití akumulátoru nebude možné, nebo během procesu nabíjení nebo vybití se samovolně vznítí (nebezpečí vzniku požáru). Nikdy nenabíjejte nebo nevybíjejte zcela vybité akumulátory. Aby nedošlo k hlubokému vybití akumulátoru, nesmí jeho napětí nikdy klesnout pod 6,5 V. Plně nabitý akumulátor má 5,7 V Aby se zabránilo úplnému vybití, po každém použití nechejte akumulátor nabít do plně nabitého stavu. Plně nabití by měla probíhat po čekací době cca. 10 minut po použití a nejpозději do 12 hodin od momentu použití. Pokud akumulátor nebude nepoužívaný delší dobu, je třeba ho zkontrolovat nejméně každé 3 měsíce ohledně správného napětí (min. 6,2 V) a možných poškození. Pokud je to nutné, dobijte nebo zlikvidujte akumulátor.



Informace týkající se likvidace

Baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat spolu s komunálním odpadem, ale je nutné je likvidovat zvlášť. Uživatel je povinen likvidovat použité baterie v souladu s předpisy (samostatný sběr odpadů). Po použití je možné baterie zdarma odevzdat v obchodě. Baterie obsahují látky, které působí dráždivě, mohou způsobit alergické reakce a jsou velmi reaktivní, proto je samostatný sběr a využití v souladu s předpisy velmi důležité pro životní prostředí a Vaše zdraví. Pokud baterie, pod přeškrtnutým odpadkovým košem na kolečkách, jsou označeny chemickým symbolem Hg, Cd nebo Pb, to znamená, že obsahují více než 0,0005% rtuti (Hg), více než 0,002% kadmia (Cd) nebo více, než 0,004 % olova.



Informace týkající se likvidace

Elektrická zařízení se nesmí vyhazovat spolu s komunálním odpadem, ale musí být likvidována zvlášť. Uživatel je povinen - pokud je to možné - odstranit baterii a odevzdat elektrické zařízení do sběru odpadů. Pokud se na zařízení nacházejí osobní údaje, ty je nutné odstranit samostatně.

1. Montaż kół podporowych

- 1 Umieścić karoserię stroną spodnią do góry. Umieścić koła podporowe (5) na nadwoziu i zamocować je za pomocą śrub (9).
- 1.1 Wkręcić po 2 śruby (9) do korpusu z każdej strony, aby zamocować koła podporowe.

2. Montaż tylnej osłony z tworzywa sztucznego

Zamontuj osłonę z tworzywa sztucznego (8) z tyłu modelu w przewidzianej pozycji. Zabezpieczenie plastikowe przymocuj do modelu za pomocą śruby (9).

3. Montaż przedniego koła

- 3 Nasuń przednią plastikową osłonę (7) na kierownicę na przednim kole.
- 3.1 Teraz wepchnij kierownicę z przednim kołem przez otwór w dolnej części modelu.

4. Montaż kierownicy

- 4.1 Poluzuj śrubę śrubokrętem i wyjmij śrubę.
- 4.2 Podłącz kabel od kierownicy do kabla w modelu. Aby uniknąć zgniecenia kabla, wepchnij cały kabel do otworu w modelu.
- 4.3 Umieść kierownicę (3) na kierownicy. Wyśrodkuj otwór w kierownicy za pomocą otworu w kierownicy. Wkręcić śrubę (9) we wcześniej wycentrowany otwór.

5. Komora baterii / podłączenie baterii

- 5.1 Komora baterii znajduje się pod siedzeniem. Odkręć śrubę i otwórz pokrywę.
- 5.2 Podłącz wszystkie połączenia wtykowe, jak pokazano na rysunku. Uważaj, aby nie odwrócić biegunowości. Upewnij się, że czerwony przewód (plus) i czarny przewód (minus) są podłączone do odpowiednich złączy w tym samym kolorze.
- 5.3 Zamknij pokrywę i dokręć śrubę.

6. Montaż siedzenia

Zaczeep przedni fotel o wycięcie, wcisnąć go na miejsce i przykręć tylne siedzenie za pomocą śruby (10) i nakrętki (11).

7. Montaż lusterek wstecznych

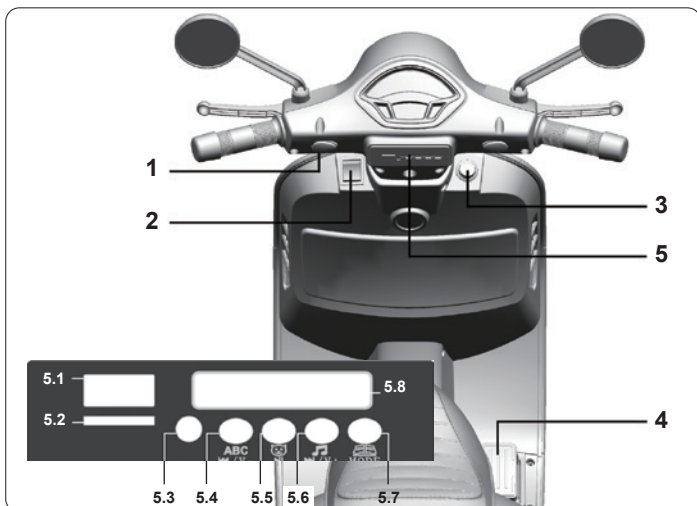
Lusterka wsteczne (6) należy wcisnąć w przewidzianą pozycję aż do ich zatrzasknięcia.

8. Ładowanie pojazdu

- Podczas ładowania przełącznik zasilania musi być ustawiony w pozycji OFF.
- Włóż ładowarkę do gniazda - dioda LED zaświeci się na zielono. Podłącz ładowarkę do gniazda ładowania.
- Dioda LED na ładowarce świeci się na czerwono tak długo, jak długo trwa ładowanie akumulatora. Jeśli dioda LED zaświeci się na zielono, oznacza to, że bateria jest w pełni naładowana.
- Czas ładowania wynosi 6 godzin.
- Nie należy ładować baterii więcej niż raz w ciągu 24 godzin.
- Ładowarka i bateria nagrzewają się podczas procesu ładowania.

Ostrzeżenie!

- **Ładowarka nie jest zabawką. Należy używać wyłącznie dostarczonej ładowarki.**
- **Akumulator może być ładowany wyłącznie przez osobę dorosłą lub pod jej nadzorem.**
- **Zaciski nie mogą być zwarte.**
- **Ładowarkę należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń kabla, wtyczki, obudowy i innych części. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń ładowarki nie wolno używać do czasu ich naprawienia.**
- **Po każdym użyciu, przed ponownym uruchomieniem, należy odczekać aż model wy starczająco ostygnie. W przypadku użycia dodatkowego akumulatora należy pozostawić go do ostygnięcia na co najmniej 15 minut przed ponownym użyciem. Do ponownego uruchomienia modelu. Prze grzanie może spowodować uszkodzenie elektroniki lub doprowadzić do pożaru.**
- **Zawsze odłączaj baterię od ładowarki natychmiast po jej naładowaniu. Zawsze Należy zawsze odłączać ładowarkę od zasilania natychmiast po odłączeniu baterii. Ładanie akumulatora lub ładowarki po naładowaniu spowoduje uszkodzenie akumulatora, ładowarki lub źródła zasilania (ryzyko pożaru).**
- **Nabijętku použijete pouze v suchých místnostech.**



Funkcje

- 1 **Klakson**
- 2 **Przycisk:**
 - Do przodu: Ustawić przycisk „Do przodu i do tyłu” na pozycję „Do przodu”. Naciśnij pedał przyspieszenia, aby przesunąć model do przodu.
 - Stop: Model zatrzymuje się, gdy tylko stopa zostanie podniesiona z pedału gazu. Ustawić przycisk „Do przodu i do tyłu” w pozycji neutralnej.
 - Cofanie: Ustawić przycisk „Do przodu i do tyłu” na pozycję „Do tyłu”. Naciśnij pedał przyspieszenia, aby przesunąć model do tyłu.
- WAŻNE!** Pojazd musi zatrzymać się, gdy tylko zmieni się kierunek jazdy. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia skrzyni biegów i/lub silnika.
- 3 **Przełącznik ON/OFF**
 - Do uruchomienia pojazdu należy użyć przełącznika ON/OFF.
- 4 **Pedał przyspieszenia**
 - Naciśnij pedał gazu, aby uruchomić model.
 - Zdejmij stopę z pedału gazu, aby zatrzymać model.
- 5 **Soundboard**
 - 5.1 USB
 - 5.2 Micro SD
 - Po włożeniu karty Micro SD lub pamięci USB, Soundboard rozpoczyna odtwarzanie utworów w kolejności. Odtwarzane mogą być tylko pliki z rozszerzeniem .mp3.
 - 5.3 Wejście na linię
 - 5.4 Wycofanie tytułu / zmniejszenie objętości (przytrzymanie)
 - 5.5 Odtwarzanie / pauza
 - 5.6 Tytuł przed / zwiększenie objętości (zachować wciśnięty)
 - 5.7 Mode - Przełącz między USB, Micro SD i innymi funkcjami
 - 5.8 Wskaźnik poziomu baterii



Uwaga!

Wtedy należy wyłączać go bezpośrednio po każdym użyciu. wtedy, po każdym użyciu, należy odłączyć akumulator od modelu. Jeżeli model zostanie niezamierzenie włączony lub jeżeli akumulator nie zostanie odłączony od modelu, wtedy akumulator całkowicie się rozładuje. Przez całkowite rozładowanie akumulator traci swoją moc bądź może zostać tak bardzo uszkodzony, że ładowanie lub rozładowanie akumulatora nie będzie możliwe lub podczas procesu ładowania lub rozładowywania zapali się samoistnie (niebezpieczeństwo pożaru). Nigdy nie wolno ładować lub rozładowywać całkowicie rozładowanych akumulatorów. W celu uniknięcia całkowitego rozładowania napięcie akumulatorów nie powinno nigdy spaść poniżej 5,7 V. Napięcie w pełni naładowanego akumulatora wynosi ok. 6,5 V. W celu uniknięcia całkowitego rozładowania spowodowanego wyładowaniem samoistnym należy po użyciu całkowicie naładować sprawny akumulator. Pełne naładowanie akumulatora powinno nastąpić po odczekaniu ok. 10 minut od użycia oraz nie później niż po upływie 12 godzin od momentu użycia. W przypadku, gdy akumulator nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, wtedy należy sprawdzać go co co najmniej co 3 miesiące pod względem prawidłowego napięcia (min. 6,2 V) oraz ewentualnych uszkodzeń. W razie konieczności należy go naładować lub zutylizować.



Informacje dotyczące utylizacji

Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych lecz należy usuwać je oddzielnie. Użytkownik jest zobowiązany do usuwania zużytych baterii zgodnie z przepisami (oddzielna zbiórka odpadów). Po zużyciu można zwrócić baterie nieodpłatnie w sklepie. Baterie zawierają substancje które działają drażniąco, mogą wywoływać alergie i są wysoce reaktywne, dlatego oddzielna ich zbiórka i ich wykorzystanie zgodnie z przepisami są ważne dla środowiska i Państwa zdrowia. Jeżeli baterie, poniżej przekreślonego kosza na odpady na kółkach, oznaczone są znakiem chemicznym Hg, Cd lub Pb, oznacza to, że zawierają one więcej niż 0,0005% rtęci (Hg), więcej niż 0,002% kadmu (Cd) lub więcej niż 0,004% ołowiu.



Informacje dotyczące utylizacji

Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać ze śmieciami z gospodarstw domowych, lecz należy usuwać je oddzielnie. Użytkownik jest zobowiązany – jeżeli jest to możliwe – do wyciągnięcia baterii oraz do oddania urządzenia elektrycznego w komunalnym punkcie zbiórki odpadów. Jeżeli na urządzeniu znajdują się dane osobowe, wtedy należy usunąć je samodzielnie.

1. Steunwielen installeren

- 1 Plaats zo de carrosserie dat de onderkant naar boven is gericht. Plaats de steunwielen (5) aan de carrosserie en draai met schroeven (9) vast.
- 1.1 Om de steunwielen vast te schroeven, moeten 2 schroeven rechts en links (9) aan de carrosserie worden vastgedraaid.

2. Achterste kunststof afschermkap installeren

- Plaats de kunststof afschermkap (8) op de achterkant van het model in de aangegeven positie. Draai de afschermkap met de schroef (9) vast.

3. Het voorste wiel installeren

- 3 Schuif de voorste kunststof afschermkap (7) door de stuurarm op het voorste wiel.
- 3.1 Schuif nu de stuurarm met het voorste wiel via de opening in het onderste onderdeel van het model.

4. Stuurwiel installeren

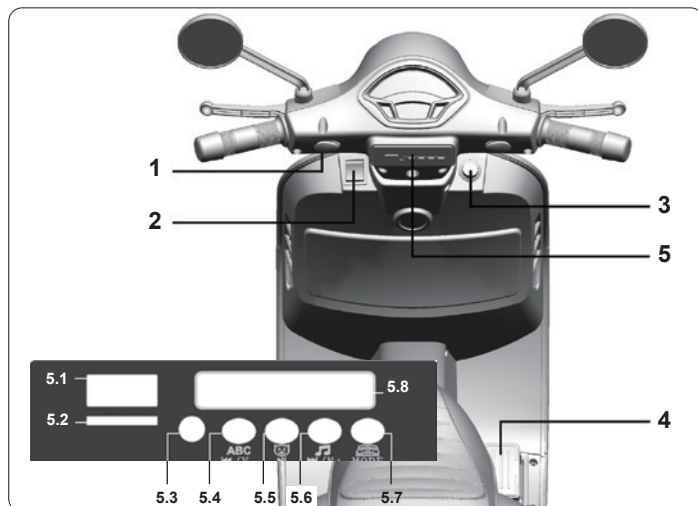
- 4.1 Draai de schroef los met een schroevendraaier en verwijder de schroef.
- 4.2 Sluit de kabel van het stuurwiel aan op het model. Steek de hele kabel in de opening in het model om te voorkomen dat de kabel bekneld raakt.
- 4.3 Plaats het stuurwiel (3) op de stuurarm. De opening van het stuurwiel moet met de opening in de stuurarm samenvallen. Schroef de schroef (9) in het eerder gecentreerde gat.

5. Batterijvak / batterijaansluiting

- 5.1 Het batterijvak bevindt zich onder de zitting. Draai de schroef los en open het deksel.
- 5.2 Verbind alle aansluitingen zoals op de afbeelding. Let op dat de polariteit niet wordt veranderd. Zorg ervoor, dat de rode kabel (plus) en zwarte kabel (min) met de overeenkomstige aansluitingen van dezelfde kleur zijn verbonden.
- 5.3 Sluit het deksel en draai de schroef vast.

6. Zetel installeren

- Installeer de zetel in de uitsparing aan de voorzijde, verplaats deze naar de gewenste positie en draai met een schroef (10) en moer vast (11).



7. Installatie van de achteruitkijkspiegel

- Duw de achteruitkijkspiegel (6) in de bedoelde positie tot hij vastklikt.

8. Opladen van uw voertuig

- Tijdens het opladen moet de aan/uit-schakelaar in de stand OFF staan.
- Steek de lader in het stopcontact - de LED brandt groen. Sluit de lader aan op de laad con tactdoos.
- De LED op uw oplader brandt rood zolang de accu wordt opgeladen. Als de LED weer groen oplicht, is de batterij volledig opgeladen.
- De oplaadtijd bedraagt 6 uur.
- Laad de batterij niet meer dan één keer binnen 24 uur op.
- Lader en batterij warmen op tijdens het opladen.

Waarschuwing!

- **De lader is geen speelgoed. Gebruik alleen de bijgeleverde oplader.**
- **De batterij mag alleen worden opgeladen door of onder toezicht van een volwassene.**
- **De aansluitklemmen mogen niet kortgesloten worden.**
- **De lader moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen aan de kabel, de stekker, de ombouw en andere onderdelen. Als er schade wordt opgemerkt, mag de lader niet worden gebruikt totdat de schade is gerepareerd.**
- **Laat het model na elk gebruik voldoende afkoelen alvorens het weer in gebruik te nemen. Laat bij gebruik van een extra batterij deze minimaal 15 minuten afkoelen alvorens het model weer in gebruik wordt genomen. Oververhitting kan de elektronica beschadigen of brand veroorzaken.**
- **Koppel de accu altijd onmiddellijk na het opladen los van de lader. Altijd de lader onmiddellijk van het stroomnet loskoppelen nadat u de batterij. Het plaatsen van de oplaadbare batterij of oplader na het opladen zal resulteren in schade aan de batterij, de lader of de stroomvoorziening (brandgevaar).**
- **Gebruik de lader alleen in droge ruimten.**

Functies

1. Hoorn

2. Schakelaar:

- Vooruit: Stel de knop „Forward-Backward“ in de stand „Forward“. Nadat het gaspedaal wordt ingedrukt, gaat het model vooruit.
- Stoppen: Het model stopt nadat de voet van het gaspedaal wordt genomen. Stel de knop „Forward-Back-ward“ in de neutrale stand.
- Achteruit: Stel de knop „Forward-Backward“ in de stand „Backward“. Nadat het gaspedaal wordt ingedrukt, gaat het model achteruit.

BELANGRIJK!

Het voertuig moet volledig stoppen voordat de rijrichting wordt veranderd! Anders kan versnelling en/of motor worden beschadigd.

3. Aan/uit schakelaar (ON/OFF)

- Met de aan/uit schakelaar (ON/OFF) is het mogelijk het voertuig aan- en uitzetten.

4. Gaspedaal

- Nadat het gaspedaal wordt ingedrukt, beweegt het model.
- Nadat de voet van het gaspedaal is genomen, stopt het model.

5. Soundboard

- 5.1 USB
 - 5.2 Micro SD
- Nadat de Micro SD-kaart of het USB-geheugen is gezet, start het soundboard de nummers in de opgenomen volgorde af te spelen. Er kunnen alleen bestanden met de extensie .mp3 worden af-gespeeld.
- 5.3 Line In
 - 5.4 Track achteruit / volume verlagen (houd de knop ingedrukt)
 - 5.5 Afspeken / pauze
 - 5.6 Track vooruit / volume verhogen (houd de knop ingedrukt)
 - 5.7 Mode - Schakel tussen USB, Micro SD en andere functies
 - 5.8 Batterijniveau-indicator



Let op!

Schakel het model na elk gebruik onmiddellijk uit als het model is voorzien van een aan/uit schakelaar. Als het model een accu heeft die kan worden verwijderd of is uitgerust met een losneembare steekverbinding, moet de accu na elk gebruik uit het model worden gehaald. De accu kan volledig leeg raken als het model per abuis wordt ingeschakeld of de accu en het model worden niet losgekoppeld. In zo'n geval verliest de accu zijn vermogen of kan zodanig worden beschadigd dat het laden of ontladen van de accu niet meer mogelijk is of tijdens dit proces kan verbranden (brandgevaar). De volledig lege accu's kunnen nooit meer worden opgeladen of ongeladen. Om diepe ontlading van de batterij te voorkomen, mag de spanning nooit lager dan 5,7 V zijn. De spanning van volledig opgeladen accu is ca. 6,5 V. Om de diepe ontlading veroorzaakt door de zelfontlading van de accu te voorkomen, dient de accu na gebruik volledig te worden opgeladen. De accu dient volledig te worden opgeladen na ca. 10 minuut wachttijd na gebruik en niet later dan 12 uur na gebruik. Als de accu lange tijd niet gebruikt wordt, dient dan ten minste elke 3 maanden op correcte spanning (min. 6,2 V) en op eventuele beschadiging te worden gecontroleerd.



Informatie over de afvalverwerking

Batterijen en accu's mogen niet met het gewone huisvuil weggegooid worden, maar moeten apart worden verwijderd. De eindgebruiker moet de gebruikte batterijen in overeenstemming met de procedures ontdoen (gescheiden inzameling van afval). Na gebruik kan de batterij kosteloos in de winkel worden teruggegeven. De batterijen bevatten stoffen die irriterend zijn, kunnen allergieën veroorzaken en zijn zeer reactief, moeten om die reden afzonderlijk worden ingezameld en in overeenstemming met de bepalingen betreffende het milieu en de gezondheid worden gebruikt. Wanneer de batterijen onder het symbool van de doorkruiste afvalbak met wielen, met chemisch symbool Hg, Cd en Pb zijn gemarkeerd, geeft dat aan dat ze meer dan 0,0005% kwik (Hg), meer dan 0,002% cadmium (Cd) of meer dan 0,004% lood bevatten.



Informatie over de afvalverwerking

Elektrische apparatuur mag niet met het gewone huisvuil weggegooid worden, maar moet apart worden verwijderd. De eindgebruiker is verplicht - indien mogelijk - om de accu te verwijderen en elektrische apparatuur naar stedelijk afvalinzameling te leveren. Staan op het apparaat de persoonlijke gegevens dan moeten ze zelfstandig worden verwijderd.

1. Montáž oporných kolies

- 1 Karosériu nastavte spodnou stranou nahor. Oporné kolesá (5) priložte ku karosérii a pripevnite ich pomocou skrutiek (9). Na upevnenie oporných kolies utiahnite na pravej a ľavej strane 2 skrutky (9) ku karosérii.

2. Montáž zadného plastového krytu

Umiestnite plastový kryt (8) zo zadnej časti modelu na označenej polohe. Primontujte kryt k modelu pomocou skrutky (9).

3. Montáž predného kolesa

- 3 Presuňte predný plastový kryt (7) cez riadiacu tyč na prednom kolese.
- 3.1 V tomto momente zasunúť riadiacu tyč spolu s predným kolesom cez otvor v spodnej časti modelu.

4. Montáž volantu

- 4.1 Uvoľnite skrutku pomocou skrutkovača a vyberte skrutku.
- 4.2 Spojte kábel volantu s káblom modelu. Aby nedošlo k stlačeniu kábla, nasuňte celý kábel do otvoru na modeli.
- 4.3 Volant (3) umiestnite na riadiacu tyč. Otvor vo volante sa musí prekryvať s otvorom v riadiacej tyči. Zaskrutkujte skrutku (9) do predtým vycentrovaného otvoru.

5. Priestor pre batérie / pripojenie batérie

- 5.1 Priestor na batérie sa nachádza pod sedadlom. Odskrutkujte skrutku a otvorte kryt.
- 5.2 Pripojte všetky prípojky tak, ako je to znázornené na obrázku. Dávajte pozor, aby ste nezamenili polaritu. Uistite sa, že červený (plus) a čierny kábel (mínus) je pripojený k zodpovedajúcim spojkám rovnakej farby.
- 5.3 Zatvorte kryt a utiahnite skrutku.

6. Montáž sedadla

Sedadlo zafixujte spredu vo výreze, presuňte ho do požadovanej polohy a pripevnite pomocou skrutky (10) a matice (11).

7. Montáž spätných zrkadiel

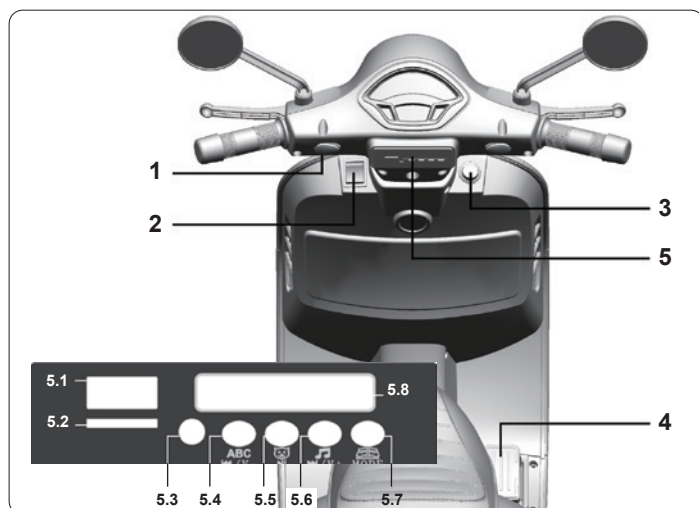
Spätné zrkadlá (6) vsuňte do príslušných miest, až kým sa evidentne nezacvaknú.

8. Nabíjanie vozidla

- Pri nabíjaní musí byť prepínač napájania otočený do polohy OFF.
- Zasuňte nabíjačku do zásuvky - kontrolka sa rozsvieti na zeleno. Pripojte nabíjačku k nabíjaciu zásuvku.
- LED dióda na nabíjačke svieti na červeno, kým sa akumulátor nabíja. Ak LED dióda opäť rozsvieti na zeleno, batéria je plne nabitá.
- Čas nabíjania je 6 hodín.
- V priebehu 24 hodín nenabíjajte batériu viac ako jedenkrát.
- Počas nabíjania sa nabíjačka a batéria zahrievajú.

Upozornenie!

- **Nabíjačka nie je hračka.**
- **Používajte iba dodanú nabíjačku.**
- **Batériu môže nabíjať len dospelá osoba alebo pod jej dohľadom.**
- **Svorky nesmú byť skratované.**
- **Nabíjačka sa musí pravidelne kontrolovať, či nie je poškodený kábel, zástrčka, kryt a iné časti. Ak sa zistí akékoľvek poškodenie, nabíjačka sa nesmie používať, kým sa poškodenie neopraví.**
- **Pred opätovným uvedením modelu do prevádzky ho po každom použití nechajte dostatočne vychladnúť o.v. Pri použití ďalších batérií ho nechajte vychladnúť minimálne 15 minút, kým sa na model opäť spustí. Prehriatie môže poškodiť elektroniku alebo môže spôsobiť požiar.**
- **Batériu vždy odpojte od nabíjačky ihneď po nabití. Vždy odpojte nabíjačku od napájania ihneď po odpojení batérie. Vloženie akumulátora alebo nabíjačky po nabití bude mať za následok poškodenie akumulátora, nabíjačky alebo zdroja napájania (nebezpečenstvo požiaru)**
- **Nabíjačku používajte len v suchých miestnostiach.**



Funkcie

1. Klaksón

2. Prepínač:

- Dopredu: Nastavte tlačidlo „Forward-Backward“ do polohy „Forward“. Po stlačení plynového pedála sa model začne pohybovať dopredu.
- Zastavenie: Model sa zastaví, keď zložíte nohu z plynového pedála. Neutrálna poloha
- Dozadu: Nastavte tlačidlo „Forward-Backward“ do polohy „Backward“. Keď stlačíte plynový pedál, model sa posunie dozadu.

DÔLEŽITÉ!

Pred zmenou smeru vozidla musí byť vozidlo úplne zastavené! V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu prevodovky a/alebo motora.

3. Zapínač/vypínač(ON/OFF)

Zapínač/vypínač ON/OFF umožňuje zapnutie a vypnutie vozidla.

4. Plynový pedál

- Po stlačení plynového pedála sa model začne hýbať.
- Keď zložíte nohu z plynového pedála, tak sa model zastaví.

5. Zvuková doska

- 5.1 USB
- 5.2 Micro SD
- Po vložení Micro SD karty alebo USB pamätevej karty, zvuková doska začne prehrávať skladby v nahratom poradí. Je možné prehrávať len súbory vo formáte .mp3.
- 5.3 Line In
- 5.4 Pretáčanie skladby dozadu/zníženie hlasitosti (podržte tlačidlo)
- 5.5 Prehrať/Pozastaviť
- 5.6 Pretáčanie skladby dopredu/zvýšenie hlasitosti (podržte tlačidlo)
- 5.7 Mode - Prepínajte medzi USB, Micro SD a ďalšími funkciami
- 5.8 Indikátor stavu batérie



Upozornenie!

Vždy po každom použití ihneď vypínajte model. Hneď po každom použití je nutné odpojiť akumulátor od modelu. Ak necháte batériu náhodne zapojenú alebo zasunutú, hlboko sa vybije. Úplné vybitie akumulátora spôsobí, že akumulátor stráca svoj výkon a môže sa poškodiť do takej miery, že nabíjanie alebo vybijanie akumulátora nebude možné, alebo počas procesu nabíjania alebo vybijania sa samovoľne vznieti (nebezpečenstvo vzniku požiaru). Nikdy nenabíjajte alebo nevybijajte úplne vybité akumulátory. Aby sa zabránilo úplnému vybitiu akumulátora, jeho napätie by nemalo klesnúť pod 5,7V. Napätie plne nabitých batérií je 6 V. Aby sa zabránilo úplnému samočinnému vybitiu, po každom použití opäť úplne nabite správny akumulátor. Plné nabitie by malo prebiehať po čakacej dobe cca. 10 minút po použití a najneskôr do 12 hodín od momentu použitia. Ak akumulátor nebude nepoužívaný dlhšiu dobu, je potrebné ho skontrolovať najmenej každé 3 mesiace ohľadom správneho napätia (min. 6,2 V) a možných poškodení. Ak je to potrebné, dobite alebo zlikvidujte batériu.



Informácie týkajúce sa likvidácie

Batérie a akumulátory sa nesmú vyhazovať spolu s komunálnym odpadom, ale je nutné ich likvidovať zvlášť. Užívateľ je povinný likvidovať použité batérie v súlade s predpismi (samostatný zber odpadov). Po použití je možné batérie zadarmo odovzdať v obchode. Batérie obsahujú látky, ktoré pôsobia dráždivo, môžu spôsobiť alergické reakcie a sú veľmi reaktívne, preto ich samostatný zber a využitie v súlade s predpismi sú dôležité pre životné prostredie a Vaše zdravie. Ak batérie, pod preškrtnutým odpadkovým košom na kolieskach, sú označené chemickou značkou Hg, Cd alebo Pb, to znamená, že obsahujú viac ako 0,0005 % ortuti (Hg), viac, ako 0,002 % kadmia (Cd) alebo viac, ako 0,004 % olova.



Informácie týkajúce sa likvidácie

Elektrické zariadenia sa nesmú vyhazovať spolu s komunálnym odpadom, ale musia byť likvidované zvlášť. Užívateľ je povinný – ak je to možné – odstrániť batériu a odovzdať elektrické zariadenie do zberu odpadov. Ak sa na zariadení nachádzajú osobné údaje, tie je nutné odstrániť samostatne.

1. Montering af støttehjulene

- Placer kroppen med undersiden opad. Placer støttehjulene (5) på karrosseriet, og fastgør dem med og fastgør dem med skruer (9).
- Skrue til højre og venstre 2 skruer (9) hver i huset for at fastgøre støttehjulene.

2. Montering af den bageste plastbeskytter

- Sæt plastbeskytteren (8) på bagsiden af modellen i den angivne position. Fastgør plastbeskytteren på modellen med en skrue (9).

3. Forhjulssamling

- Skub den forreste beskyttelsesskærm af plast (7) over styret på forhjulet.
- Tryk nu på styret med forhjulet gennem åbningen i bunden af modellen.

4. Montering af styret

- Løsn skruen med en skruetrækker og tag skruen ud.
- Tilslut kablet fra styret til kablet i modellen. For at undgå at klemme kablet kabel, skub hele kablet ind i hullet i modellen.
- Placer styret styret (3) på styret. Centrér hullet i styret med hullet i styret. Skru skruen (9) ind i det tidligere centrerede hul.

5. Batterirum / batteritilslutning

- Batterirummet er placeret under sædet. Skru skruen ud og åbn låget.
- Tilslut alle stikkene som vist. Vær forsigtig med ikke at vende polariteten om. Sørg for, at det røde kabel (positivt) og det sorte kabel (negativt) er tilsluttet til den (minus) forbindes til de respektive stik af samme farve.
- Luk låget og spænd skruen.

6. Montering af sædet

- Sædet hægtes ind i hakket foran, presses på plads og skrues på plads bagpå med en bolt (10) og møtrik (11).

7. Montering af bakspejle

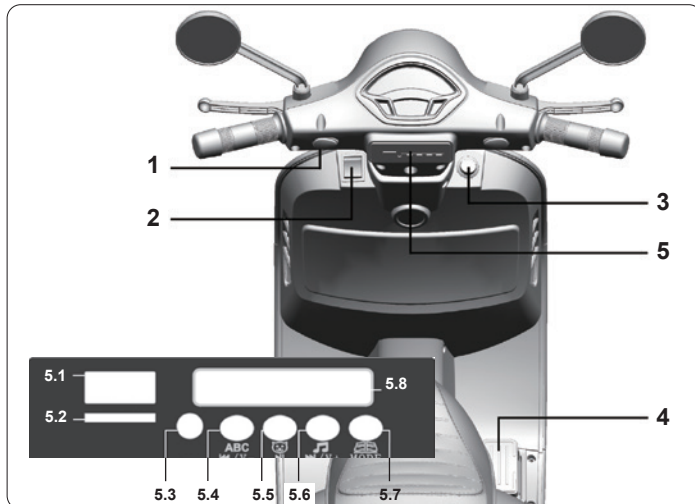
- Tryk bakspejlene (6) ind i den ønskede position, indtil de klikker på plads.

8. Opladning

- Køretøjet skal være slukket under opladning..
- Tilslut opladeren til opladningsstikket, og sæt opladeren i stikkontakten.
- Opladningstiden er 6 timer.
- Oplad ikke batteriet mere end én gang inden for 24 timer.
- Opladeren og batteriet varmes op under opladningen.

Advarsel!

- Opladeren er ikke et stykke legetøj. Brug kun den medfølgende oplader.
- Batteriet må kun oplades af eller under opsyn af en voksen.
- Klemmerne må ikke kortslettes.
- Opladeren skal kontrolleres regelmæssigt for skader på kablet, stikket, huset og andre dele. Hvis der konstateres en skade, må opladeren ikke anvendes, før skaden er repareret. opladeren, indtil skaden er blevet repareret.
- Hver gang efter brug af modellen vent, indtil den er kølet af inden den tændes igen. Bruges der et ekstrabatteri, vent mindst én kølefase på 15 minutter mellem akkumulatorskift og inden modellen tændes igen. Overophedning kan medføre beskadigelse af elektroniske komponenter el. en brandfare.
- Umiddelbart efter afsluttet opladning skal modellen kobles fra opladeren. Umiddelbart efter frakobling af modellen skal opladeren kobles fra strømforsyning. Bliver modellen el. opladeren ikke frakoblet efter afsluttet opladning, kan dette medføre beskadigelse af modellen, opladeren el. strømforsyningen (risiko for brand).
- Brug kun opladeren i tørre rum.



Funktioner

1 Bilhorn

2 Afbrydere:

Forlæns: Sæt knappen „Forward-Backward“ i positionen „Forward“. Modellen vil køre forlæns efter at gaspedalen trædes på.

Stop: Modellen stopper efter at gaspedalen slippes. Sæt knappen „Forward-Backward“ i neutralposition.

Baglæns: Sæt knappen „Forward-Backward“ i positionen „Backward“. Modellen vil køre baglæns efter at gaspedalen trædes på.

Vigtigt! Køretøjet skal stoppes inden enhver ændring af kørselsretning el. hastighed. I modsat fald løber man en risiko for beskadigelse af transmissionen og/eller motoren.

3 Afbryder (ON/OFF)

Afbryder (ON/OFF) muliggør tænding og slukning af køretøjet.

4 Speederpedalen

- Tryk på speederpedalen for at få modellen til at bevæge sig.
- Fjern foden fra speederen, og stop modellen.

5 Soundboard

5.1 USB

Micro SD
Efter indsættelse af Micro SD kort eller efter tilslutning af USB hukommelsen starter soundboard med at spille sangene, den ene efter den anden. Kun filer med .mp3 filendelse kan afspilles.

5.3 Line In

Titel tilbage / Nedsæt lydstyrken (hold den nede)

Play / Pause

Titel fremad / øge lydstyrken (hold den nede)

Mode - Skift mellem USB, Micro SD og andre funktioner

5.8 Batteriniveauindikator



Bemærk!

Skal den slukkes umiddelbart efter hver brug, er den forsynet med en udtagelig stikforbindelse, skal akkumulatoren kobles fra modellen efter hver brug. I tilfælde af utilsigtet aktivering af modellen el. i tilfælde af, at akkumulatoren ikke bliver koblet fra modellen, vil akkumulatoren blive helt afladet. I tilfælde af fuldstændig afladning mister akkumulatoren sin effekt og den kan blive skadet så alvorligt, at det ikke vil være muligt at oplade el. aflade akkumulatoren el. akkumulatoren vil blive selvantændt under op- el. afladning (risiko for brand). Opladning el. afladning af fuldstændigt afladene akkumulatore er strengt forbudt. For at undgå dyb afladning af akkumulatoren skal der sørges for, at dens spænding aldrig falder til under 5,7 V. Spænding på en fuldt opladet akkumulator udgør ca. 6,5 V. For at undgå fuldstændig afladning som følge af spontan afladning skal den driftklare akkumulator oplades helt efter brug. Akkumulatoren skal blive fuldt opladet efter, at man har ventet ca. 10 minutter efter brug og ikke senere end efter udløb af 12 timer efter brug. I tilfælde af, at akkumulatoren ikke skal anvendes i en længere periode skal den tilses mindst en gang om 3 måneder for derved at forsikre sig om, at spændingen er korrekt (mindst 6,2 V) og med henblik på eventuelle beskadigelser. Genoplad eller bortskaf batteriet, hvis det er nødvendigt.



Oplysninger vedrørende bortskaffelse

Batterier og akkumulatore må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald, de skal bortskaffes særskilt. Det påhviler brugeren at bortskaffe udtjente batterier i henhold til den gældende lovgivning (separat affaldsindsamling). Udtjente batterier kan afleveres gratis til butikken. Batterierne indeholder stoffer, der virker irriterende, kan fremkalde allergi og er stærkt reaktive, derfor er særskilt indsamling og genanvendelse heraf i overensstemmelse med den gældende lovgivning vigtig for miljøet og Deres sundhed. Er batterierne, under piktogrammet med en overstregt skraldespand, mærket med en kemisk betegnelse Hg, Cd el. Pb, betyder det, at de indeholder over 0,0005% kviksølv (Hg), over 0,002% kadmium (Cd) el. over 0,004% bly.



Oplysninger vedrørende bortskaffelse

Elektrisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald, det skal bortskaffes særskilt. Det påhviler brugeren – om muligt – at tage batteriet ud og aflevere det elektriske udstyr til den kommunale affaldsindsamlingsordning. Er udstyret påført personlige oplysninger, skal de fjernes af brugeren.

1. A támasztó kerekek felszerelése

1. Állítsa be a karosszériát alulról felfelé. Csatlakoztassa a támasztókereket (5) a karosszériához, és rögzítse őket a csavarral (9).
- 1.1 A támasztókerekek rögzítéséhez húzza meg a jobb és a 2-es csavart (9) a bal és a jobb oldalon a karosszériához.

2. A hátsó műanyag burkolat felszerelése

- Helyezze a műanyag fedelet (8) a modell hátuljára a megjelölt helyre. Illeszze a fedelet a modellre az csavarral (9).

3. Az első kerék felszerelése

3. Csúsztassa az első műanyag borítást (7) az első kerék kormányrudjára. Ezen a ponton csúsztassa át a kormányrudat az első kerékkel együtt a modell alján lévő lyukon.

4. A kormánykerék felszerelése

- 4.1 Csavarhúzóval lazítsa meg a csavart, és vegye ki a csavart.
- 4.2 Csatlakoztassa a kormánykerék kábelét a modell kábeléhez. A kábel becsípődésének elkerülése érdekében csúsztassa a teljes kábelt a lyuk a modellen.
- 4.3 Helyezze a kormánykereket (3) a kormányrúdra. Csavarja be a csavart (9) az előzőleg közepre helyezett furatba.

5. Akkumulátor rekesz / akkumulátor csatlakozás

- 5.1 Az elemtartó rekesz az ülés alatt található Csavarja ki a csavart és nyissa ki a fedelet.
- 5.2 Csatlakoztassa az összes csatlakozást az ábrán látható módon. Vigyázzon, hogy ne fordítsa meg a polaritást. Győződjön meg róla, hogy a piros (plusz) és a fekete (mínusz) kábel csatlakozik a azonos színű megfelelő csatlakozók.
- 5.3 Zárja le a fedelet és húzza meg a csavart.

6. Az ülés felszerelése

- Rögzítse az ülést az elülső kivágásban, mozgassa a kívánt helyzetbe, és rögzítse a csavarok (10) és anyák (11).

7. A visszapillantó tükrök felszerelése

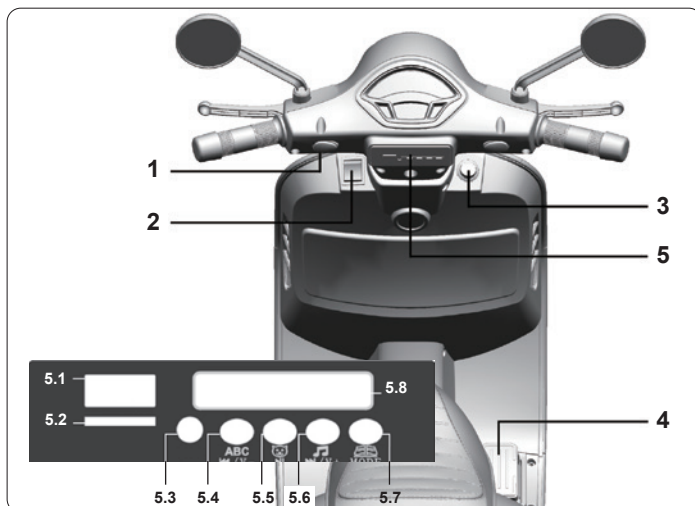
- Csúsztassa a visszapillantó tükröket (6) a megfelelő pozícióba, amíg be nem kattannak.

8. A jármű feltöltése

- Töltés közben a hálózati kapcsolót OFF állásba kell állítani.
- Helyezze be a töltőt a csatlakozóaljzatba - a jelzőfény zöldre vált. Csatlakoztassa a töltőt a töltőaljzat.
- Az akkumulátor töltése közben a töltőn lévő LED pirosan világít. Ha a LED ismét kigyullad zöld színnel világít, az akkumulátor teljesen feltöltött.
- A töltési idő 6 óra.
- 24 órán belül legfeljebb egyszer töltsen fel az akkumulátort.
- A töltés során a töltő és az akkumulátor felmelegszik.

Figyelem!

- **A töltő nem játék. Csak a mellékelt töltőt használja.**
- **Az akkumulátort csak felnőtt töltheti fel, vagy felnőtt felügyelete mellett.**
- **A csatlakozókat nem szabad rövidre zárn.**
- **A töltőt rendszeresen ellenőrizni kell a kábel, a dugó, a fedél stb. sérüléseire. alkatrészek. Ha bármilyen sérülést találunk, a töltőt nem szabad használni, amíg a következők nem történnek a károkat kijavítják.**
- **Pred opátovným uvedením modelu do prevádzky ho po každom použití nechajte dostatočne vychladnúť ovv. Pri použití ďalších batérií ho nechajte vychladnúť minimálne 15 minút, kým sa sa model opäť spustí. Prehriatie môže poškodiť elektroniku alebo môže spôsobiť požiar.**
- **Batériu vždy odpojte od nabíjačky ihneď po nabití. Vždy odpojte nabíjačku od napájania ihneď po odpojení batérie. Vloženie akumulátora alebo nabíjačky po nabití bude mať za následok poškodenie akumulátora, nabíjačky alebo zdroja napájania (nebezpečenstvo požiaru)**
- **A töltőt csak száraz helyiségben használja.**



Jellemzők

1. Kürt

2. Kapcsoló:

- Előre: Állítsa az „Előre-háttra” gombot az „Előre” állásba. A gázpedál lenyomásakor a modell elindul előre.
- Stop: A modell megáll, amikor leveszi a lábát a gázpedálról. Semleges pozíció. Állítsa az „Előre-háttra” gombot semleges helyzetbe.
- Előre-háttra: Állítsa az „Előre-háttra” gombot a „Háttra” állásba. Ha megnyomja a gázpedált, a modell hátrafelé mozog.

FONTOS! A járműnek az irányváltás előtt teljesen meg kell állnia! Ennek elmulasztása károsíthatja a sebességváltót és/vagy a motort.

3. Be-/kikapcsoló (ON/OFF)

- Az ON/OFF kapcsoló lehetővé teszi a jármű be- és kikapcsolását.

4. Gázpedál

- A gázpedál lenyomásakor a modell elindul.
- Ha leveszi a lábát a gázpedálról, a modell megáll.

5. Hangfal

- 5.1 USB
- 5.2 Micro SD
- Ha Micro SD-kártyát vagy USB-memóriakártyát helyez be, a hangfal elkezd lejátszani a dalokat a rögzített sorrendben. Csak .mp3 formátumú fájlok játszhatók le.
- 5.3 Line In
- 5.4 Visszatekerés/lehalkítás (tartsa lenyomva a gombot)
- 5.5 Lejátszás/szünet
- 5.6 Gyors előretekérés/hangerő fel (nyomva tartó gomb)
- 5.7 Mode - Váltás az USB, Micro SD és egyéb funkciók között
- 5.8 Akkumulátor töltöttségi szint jelző



Upozornenie!

Vždy po každom použití ihneď vypínajte model. Hneď po každom použití je nutné odpojiť akumulátor od modelu. Ak necháte batériu náhodne zapojenú alebo zasunutú, hľboko sa vybijie. Úplné vybitie akumulátora spôsobí, že akumulátor stráca svoj výkon a môže sa poškodiť do takej miery, že nabíjanie alebo vybijanie akumulátora nebude možné, alebo počas procesu nabíjania alebo vybijania sa samovoľne vznieti (nebezpečenstvo vzniku požiaru). Nikdy nenabíjajte alebo nevybijajte úplne vybité akumulátory. Aby sa zabránilo úplnému vybitiu akumulátora, jeho napätie by nemalo klesnúť pod 5,7V. Napätie plne nabitých batérií je 6 V. Aby sa zabránilo úplnému samočinnému vybitiu, po každom použití opäť úplne nabite správny akumulátor. Plné nabitie by malo prebiehať po čakacej dobe cca. 10 minút po použití a najneskôr do 12 hodín od momentu použitia. Ak akumulátor nebude nepoužívaný dlhšiu dobu, je potrebné ho skontrolovať najmenej každé 3 mesiace ohľadne správneho napätia (min. 6,2 V) a možných poškodení. Ak je to potrebné, dobite alebo zlikvidujte batériu.



Ártalmatlanításra vonatkozó információk

Az elemeket és akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékba keverni, elkülönítve kell kidobni. A felhasználó köteles az elhasznált elemeket az előírásoknak megfelelően eltávolítani (hulladék szelektív gyűjtése). Az elhasznált elemeket ingyenesen le lehet adni a boltban. Az elemek irritáló hatású, allergiákat okozó és rendkívül reakcióképességű anyagokat tartalmaznak, ezért hulladéknak az előírásoknak megfelelő szelektív gyűjtése és újrahasznosítása a környezetnek és Önök egészségének fontos. Amennyiben az elemek az áthúzott szemetesláda alatt Hg, Cd vagy Pb kémiai jellel ellátottak, ez azt jelenti, hogy több mint 0,0005% higanyt (Hg), több mint 0,002% kadmiumot (Cd) vagy több mint 0,004% ólomot tartalmaz.



Ártalmatlanításra vonatkozó információk

Az elektromos berendezéseket tilos a háztartási hulladékba keverni, elkülönítve kell kidobni. A felhasználó köteles – amennyiben ez lehetséges – az elemet kivenni és az elektromos berendezést a település hulladékgyűjtő-helyén leadni. Amennyiben a berendezésen személyes adatok szerepelnek, önállóan kell eltávolítani.

DE

Problem	Ursache	Lösung
keine Funktion.	Akku ist nicht oder falsch angeschlossen.	Akku anschließen (siehe Anleitung).
	Ein Aus Schalter defekt.	Schalter prüfen bzw. tauschen.
Lässt sich einschalten aber fährt nicht.	Motorkabel falsch oder nicht angeschlossen.	Motorkabel prüfen und anschließen (siehe Anleitung).
Lässt sich einschalten aber fährt nicht, bzw. nur in eine Richtung.	Gas- oder Richtungsschalter defekt.	Schalter prüfen bzw. tauschen.
Lässt sich einschalten aber fährt nur in eine Richtung.	Richtungsschalter defekt.	Schalter prüfen bzw. tauschen.
Die aktive Sicherung löst aus und schaltet für einige Sekunden das Gerät ab. Man hört zu Anfangs ein einmaliges Klicken.	Überlastung oder elektr. Kurzschluss.	Nicht überlasten bzw. Gerät überprüfen lassen.
Keine Soundfunktion am Lenkrad/Lenker.	Bei Montage wurde das Kabel gerissen oder gequetscht.	Das Lenkrad prüfen bzw. ersetzen.
Fahrzeug hat sehr hohen Verschleiß an Schaltern.	Schmutz und Feuchtigkeit beschädigen die Schalter.	Nicht in Feuchtigkeit oder Schmutz wie Wiesen, Kies, Sand etc. fahren.
Die Gummireifen lösen sich an den Rädern.	Auf zu heißem Untergrund oder in Schmutz gefahren.	Reifen wechseln und heiße Untergründe und Schmutz vermeiden.
Rad fällt dauernd von Achse ab.	Falsch montiert.	Prüfen ob das Rad richtig montiert ist (siehe Anleitung).

GB

Problem	Source	Solution
No function.	Battery is not or incorrectly connected.	Connect the battery (see instructions).
	ON/OFF switch defective.	Check or replace switch.
Can be switched on but does not drive.	Motor cable incorrectly connected or not connected.	Check and connect motor cable (see instructions).
Can be switched on but does not move, or only direction.	Gas or direction switch defective.	Check or replace switch.
Can be switched on but only travels in one direction.	Directional switch defective.	Check or replace switch.
The active fuse blows and switches the unit off for a few seconds. You will hear a single click at the beginning.	Overload or electrical short circuit.	Do not overload or have the until checked.
No sound function on the steering wheel/andlebar.	the cable was torn or crushed during assembly.	Check or replace the steering wheel.
Vehicle has very high wear on switches.	Dirt and moisture damage the switches.	Do not drive in moisture or dirt such as meadows, gavel, sand, etc.
The rubber tyres come loose on the wheels.	Ridden on too hot a surface or in dirt.	Change tyres and avoid hot surfaces and dirt.
Wheel keeps falling off the axle.	Mounted incorrectly.	Check that the wheel is properly engaged (see instructions).

FR

Problème	Origine	Sollution
Pas de fonction.	La batterie n'est pas ou mal connectée.	Connectez la batterie (voir instructions).
	Interrupteur marche-arrêt défectueux.	Vérifiez ou remplacez le commutateur.
Peut être mis en marche mais ne conduit pas.	Le câble du moteur est mal connecté ou n'est pas connecté.	Vérifiez et connectez le câble du moteur (voir instructions).
Peut être mis en marche mais ne bouge pas, ou seulement dans une direction.	Interrupteur de gaz ou de direction défectueux.	Vérifiez ou remplacez le commutateur.
Peut être mis en marche mais ne se déplace que dans une seule direction.	Le commutateur directionnel est défectueux.	Vérifiez ou remplacez le commutateur.
Le fusible actif saute et éteint l'appareil pendant quelques secondes. Vous entendrez un seul clic au début.	Surcharge ou court-circuit électrique.	Ne pas surcharger l'appareil ou le faire contrôler.
Pas de fonction sonore sur le volant/le guidon.	Le câble a été déchiré ou écrasé lors du montage.	Vérifiez ou remplacez le volant.
Le véhicule présente une usure très importante des interrupteurs.	La saleté et l'humidité endommagent les interrupteurs.	Ne pas conduire dans l'humidité ou la saleté comme les prairies, le gravier, le sable, etc.
Les pneus en caoutchouc se détachent des roues.	Monté sur une surface trop chaude ou dans la saleté.	Changez les pneus et évitez les surfaces chaudes et la saleté.
La roue continue de tomber de l'essieu.	Monté de manière incorrecte.	Vérifiez que la roue est correctement engagée (voir les instructions).

IT

Problema	Causa	Soluzione
Nessuna funzione.	La batteria non è o non è collegata correttamente.	Collegare la batteria (vedi istruzioni).
	Interruttore ON/OFF difettoso.	Controllare o sostituire l'interruttore.
Può essere acceso ma non si muove.	Cavo del motore collegato in modo errato o non collegato.	Controllare e collegare il cavo del motore (vedi istruzioni).
Può essere acceso ma non si muove, o solo in una direzione.	Gas o interruttore di direzione difettoso.	Controllare o sostituire l'interruttore.
Può essere acceso ma si muove solo in una direzione.	Interruttore direzionale difettoso.	Controllare o sostituire l'interruttore.
La sicurezza attiva salta e spegne il dispositivo per alcuni secondi. Si sentirà un singolo clic all'inizio.	Sovraccarico o corto circuito elettrico.	Non sovraccaricare o far controllare il dispositivo.
Nessuna funzione sonora sul volante/manubrio.	Il cavo è stato strappato o schiacciato durante il montaggio.	Controllare o sostituire il volante.
Il veicolo ha un'usura molto elevata sugli interruttori.	Lo sporco e l'umidità danneggiano gli interruttori.	Non guidare in ambienti umidi o sporchi come prati, ghiaia, sabbia, ecc.
Le gomme si allentano sulle ruote.	Guidato su una superficie troppo calda o nello sporco.	Cambiare i pneumatici ed evitare le superfici calde e lo sporco.
La ruota continua a cadere dall'asse.	Montato in modo errato.	Controllare che la ruota sia inserita correttamente (vedi istruzioni).

ES

Problema	Causa	Solución
ninguna función.	La batería no está conectada o está mal conectada.	Conectar la batería (ver instrucciones).
	Interruptor ON/OFF defectuoso.	Compruebe o sustituya el interruptor.
Se puede encender pero no se mueve.	El cable del motor está mal conectado o no está conectado.	Comprobar y conectar el cable del motor (ver instrucciones).
Puede encenderse pero no conducir, o sólo en una dirección.	Interruptor de gas o de dirección defectuoso.	Compruebe o sustituya el interruptor.
Se puede encender pero sólo se mueve en una dirección.	Interruptor direccional defectuoso.	Compruebe o sustituya el interruptor.
El fusible activo salta y apaga el aparato durante unos segundos. Al principio se oye un solo clic.	Sobrecarga o cortocircuito eléctrico.	No sobrecargue o hacer revisar el dispositivo.
No hay función de sonido en el volante/manillar.	El cable se rompió o aplastó durante el montaje.	Compruebe o sustituya el volante.
El vehículo tiene un desgaste muy grande en los interruptores.	La suciedad y la humedad dañan los interruptores.	No conduzca en lugares húmedos o sucios como prados, grava, arena, etc.
Los neumáticos se aflojan en las ruedas (si están presentes).	Montado en una superficie demasiado caliente o en la suciedad.	Cambia los neumáticos y evita las superficies calientes y la suciedad.
La rueda sigue cayendo del eje.	Montado incorrectamente.	Compruebe que la rueda está correctamente encajada (vea las instrucciones).

CZ

Problém	Zdroj	Řešení
Žádná funkce.	Baterie není připojena nebo je připojena nesprávně.	Připojte baterii (viz pokyny).
	Vadný spínač ON/OFF.	Zkontrolujte nebo vyměňte spínač.
Lze zapnout, ale nejedzí.	Kabel motoru je nesprávně připojen nebo není připojen.	Zkontrolujte a připojte kabel motoru (viz pokyny).
Lze zapnout, ale nepohybuje se, nebo pouze směr.	Plyn nebo směrový spínač jsou vadné.	Zkontrolujte nebo vyměňte spínač.
Lze zapnout, ale pohybuje se pouze jedním směrem.	Vadný směrový spínač.	Zkontrolujte nebo vyměňte spínač.
Aktivní pojistka se přepálí a přístroj se na několik sekund vypne. Na začátku uslyšíte jedno cvaknutí.	Horní zatížení nebo elektrický zkrat.	Nepřetěžujte je a nenechávejte je zkontrolovat.
Žádná funkce zvuku na volantu/řidítkách.	Kabel byl při montáži přetržen nebo rozdrčen.	Zkontrolujte nebo vyměňte volant.
Vehicle has very high wear on switches.	Vozidlo má velmi vysoké opotřebení spínačů.	Nejezděte ve vlhku nebo v nečistotách, jako jsou louky, mlat, písek apod.
Přezhové pneumatiky se na kolech uvolňují.	Jízda na příliš horkém povrchu nebo v nečistotách.	Vyměňte pneumatiky a vyhněte se horkým povrchům a nečistotám.
Kolo stále padá z nápravy.	Nesprávně namontované.	Zkontrolujte, zda je kolo správně zaaretováno (viz pokyny).

PL

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Model nie działa.	Akumulator został nieprawidłowo podłączony.	Prawidłowo podłączyć akumulator (patrz instrukcja).
	Awaria przełącznika ON/OFF.	Sprawdzić lub wymienić przełącznik.
Po włączeniu pojazd nie jeździ.	Nieprawidłowo podłączony lub niepodłączony kabel silnika.	Sprawdzić i podłączyć kabel silnika (patrz instrukcja).
Po włączeniu pojazd porusza się, lub tylko w jednym kierunku.	Uszkodzony przełącznik gazu lub kierunku.	Sprawdzić lub wymienić przełącznik.
Po włączeniu pojazd porusza się tylko w jednym kierunku.	Uszkodzony przełącznik kierunku.	Sprawdzić lub wymienić przełącznik.
Aktywny bezpiecznik włącza się i wyłącza urządzenie na kilka sekund. Na początku słychać pojedyncze kliknięcia.	Obciążenie lub zwarcie.	Unikać obciążenia pojazdu, ewentualnie sprawdzić pojazd.
Brak funkcji dźwięku na kierownicy/uchwycie.	Podczas montażu kabel został zerwany lub zgnieciony.	Sprawdzić kierownicę, a w razie potrzeby wymienić ją.
Przełączniki w pojeździe bardzo często się zużywają.	Bруд i wilgoć uszkadzają przełączniki.	Nie jeździć w miejscach wilgotnych lub zanieczyszczonych, takich jak łąki, żwir, piasek itp.
Gumowe opony poluzowują się na kołach.	Jazda po zbyt gorącej lub zanieczyszczonej powierzchni.	Zmienić opony i unikać gorących i zanieczyszczonych p.wierzchni.
Koło ciągle spada z osi.	Nieprawidłowy montaż.	Sprawdzić, czy podczas montażu kierownica prawidłowo się zablokowała (patrz instrukcja).

NL

Probleem	Source	Solution
Model werkt niet.	De batterij is verkeerd aangesloten.	Sluit de batterij op de juiste manier aan (zie gebruiksaanwijzing).
	ON/OFF schakelaar defect.	Controleer of vervang de schakelaar.
Na het aanzetten rijdt het voertuig niet.	Motorkabel verkeerd of niet aangesloten.	Controleer en sluit de motorkabel aan (zie gebruiksaanwijzing).
Na het aanzetten het voertuig rijdt, of slechts in één richting.	Gas- of richtingsschakelaar defect.	Controleer of vervang de schakelaar.
Na het aanzetten rijdt het voertuig slechts in één richting.	Richtingsschakelaar defect.	Controleer of vervang de schakelaar.
De actieve zekering wordt geactiveerd en schakelt het apparaat voor enkele seconden uit. Eerst is een enkele klik hoorbaar.	Belast of kortsluiting.	Vermijd belasting van het voertuig, of controleer het voertuig.
Geen geluidsfunctie op stuurwiel/handgreep.	De kabel is tijdens de installatie gebroken of gekneld.	Controleer het stuurwiel en vervang het indien nodig.
Schakelaars in een voertuig verslijten zeer vaak.	Vuil en vocht beschadigen de schakelaars.	Rijd niet in natte of verontreinigde gebieden zoals weilanden, grind, zand, e.d.
Rubberen banden komen los op de wielen.	Rijden op een te heet of verontreinigd wegdek.	Verwissel banden en vermijd hete en vervuilde oppervlakken.
Het wiel valt steeds van de as.	Verkeerd gemonteerd.	Controleer of het stuurwiel tijdens de montage goed is vergrendeld (zie gebruiksaanwijzing).

SK

Problém	Príčina	Riešenie
Žiadna funkcia.	Batéria nie je alebo je nesprávne pripojená.	Pripojte batériu (pozri pokyny).
	Chýbný vypínač.	Skontrolujte alebo vymeňte spínač.
Dá sa zapnúť, ale nepohybuje sa.	Kábel motora je nesprávne pripojený alebo nie je pripojený.	Skontrolujte a pripojte kábel motora (pozri pokyny).
Môže byť zapnutý, ale nepohybuje sa alebo sa pohybuje len jedným smerom.	Poškodený plynový alebo smerový spínač.	Skontrolujte alebo vymeňte spínač.
Dá sa zapnúť, ale pohybuje sa len jedným smerom.	Smerový spínač je chýbný.	Skontrolujte alebo vymeňte spínač.
Aktívna poistka sa prepáli a jednotka sa na niekoľko sekúnd vypne. Najprv počujete jediné kliknutie.	Prefaženie alebo elektrický skrat.	Pristroj nepreťažujte a nenechajte ho skontrolovať.
Žiadna funkcia zvuku na volante/riadidlách.	Kábel sa počas inštalácie pretrhol alebo rozdrvil.	Skontrolujte alebo vymeňte volant.
Vozidlo má veľmi vysoké opotrebenie spínačov.	Nečistoty a vlhkosť poškodzujú spínače.	Nejazdite vo vlhku alebo v nečistote, ako sú lúky, štrk, piesok atď.
Gumené pneumatiky sa na kolesách uvoľnia.	Jazda na príliš horúcom povrchu alebo v špíne.	Vymeňte pneumatiky a vyhýbajte sa horúcim povrchom a nečistotám.
Koleso stále padá z nápravy.	Nesprávne namontované.	Skontrolujte, či je koleso správne namontované (pozri návod).

DK

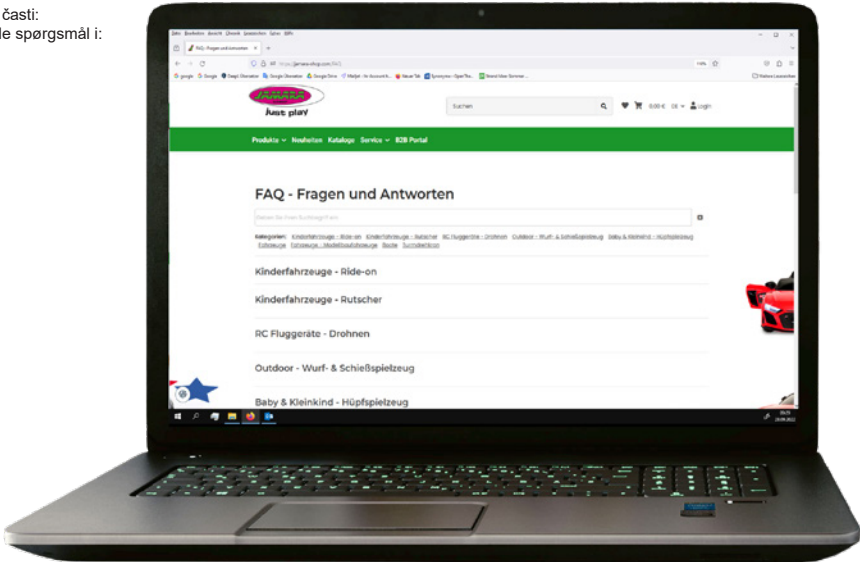
Problem	Årsag	Løsning
Ingen funktion.	Batteriet er ikke eller forkert tilsluttet.	Tilslut batteriet (se vejledning).
	Tænd/sluk-knappen er defekt.	Kontroller eller udskift kontakten.
Kan tændes, men bevæger sig ikke.	Motorkablet er forkert eller ikke tilsluttet.	Kontroller og tilslut motorkablet (se vejledning).
Kan tændes, men bevæger sig ikke eller kun i én retning.	Gashåndtag eller retningskontakt er defekt.	Kontroller eller udskift kontakten.
Kan tændes, men bevæger sig kun i én retning.	Retningskontakt defekt.	Kontroller eller udskift kontakten.
Den aktive sikring springer og slukker for enheden i et par sekunder. Du hører et enkelt klik i begyndelsen.	Overbelastning eller elektrisk kortslutning.	Overbelast ikke, og lad ikke enheden kontrollere den.
Ingen lydfunktion på rattet/styret.	Kablet er blevet revet eller knust under installationen.	Kontroller eller udskift rattet.
Køretøjet har meget stort slid på afbryderne.	Snavs og fugt beskadiger afbryderne.	Kør ikke i fugtigt eller snavset terræn som f.eks. enge, grus, sand osv.
Gummidækkene løsner sig fra hjulene.	Ridet på for varmt underlag eller i snavs.	Skift dæk, og undgå varme overflader og snavs.
Hjulet falder hele tiden af akslen.	Er ikke monteret korrekt.	Kontroller, at hjulet er monteret korrekt (se vejledning).

HU

Probléma	Ok	Megoldás
Nincs funkció.	Az akkumulátor nincs vagy rosszul van csatlakoztatva.	Csatlakoztassa az akkumulátort (lásd az utasításokat).
	Be-/kikapcsoló hibás.	Ellenőrizze vagy cserélje ki a kapcsolót.
Bekapcsolható, de nem mozog.	A motorkábel rosszul vagy nem megfelelően csatlakoztatva.	Ellenőrizze és csatlakoztassa a motorkábelt (lásd az utasításokat).
Bekapcsolható, de nem mozog, vagy csak egy irányba mozog.	Gázpedál vagy irányváltó kapcsoló hibás.	Ellenőrizze vagy cserélje ki a kapcsolót.
Bekapcsolható, de csak egy irányba mozog.	Irányváltó hibás.	Ellenőrizze vagy cserélje ki a kapcsolót.
Az aktív biztonsági kiegészítő és néhány másodperc kikapcsolja a készüléket. Egyetlen kattintást hallasz az elején.	Túlterhelés vagy elektromos rövidzárlat.	Ne terhelje túl, és ne ellenőriztesse a készüléket.
Nincs hangfunkció a kormánykeréken/kormánykaron.	A kábel elszakadt vagy összetört a telepítés során.	Ellenőrizze vagy cserélje ki a kormánykereket.
A jármű kapcsolói nagyon erősen elhasználódtak.	A szennyeződés és a nedvesség károsítja a kapcsolókat.	Ne vezessen nedves vagy piszkos területen, például réteken, kavicsos, homokban stb.
A gumiabroncsok leválnak a kerekekről.	Túl forró felületen vagy koszban lovagolt.	Cserélje ki a gumiabroncsokat, és kerülje a forró felületeket és a szennyeződéseket.
A kerék folyamatosan leesik a tengelyről.	Helytelenül van felszerelve.	Ellenőrizze, hogy a kerék megfelelően van-e felszerelve (lásd az utasításokat).

DE - Weitere Problemlösungen finden Sie im Internet in unserer FAQ unter:
GB - You can find further solutions to problems on the Internet in our FAQ at:
FR - Vous trouverez d'autres solutions aux problèmes sur Internet dans notre FAQ sous:
IT - Ulteriori soluzioni ai problemi su Internet sono disponibili nelle nostre FAQ all'indirizzo:
ES - Puede encontrar más soluciones a los problemas en Internet en nuestras +preguntas frecuentes en:
CZ - Další řešení problémů na internetu najdete v našich často kladených dotazech na adrese:
PL - Więcej informacji na temat rozwiązywania problemów w Internecie można znaleźć w naszym dziale FAQ na stronie:
NL - Meer oplossingen voor problemen op het internet vindt u in onze FAQ op:
SK - Ďalšie riešenia problémov na internete nájdete v našich častých otázkach v časti:
DK - Du kan finde flere oplysninger om fejlfinding på internettet i vores ofte stillede spørgsmål i:
HU - További internetes hibaelhárításért lásd GYIK-jainket:

<https://jamara-shop.com/FAQ?f=Ride-ons>



DE - Ersatzteile**FR - Pièces de rechange****ES - Lista de repuestos****PL - Części zamienne****SK - Náhradné diely****HU - Pótalkatrészek****GB - Spare parts****IT - Pezzi di ricambio****CZ - Náhradní díly****NL - Onderdelen****DK - Reservedele**

	No. 412303 2x 6V 4,5Ah Akku Battery Batterie Bateria Baterie Bateria Baterij Batéria Batteri Akkumulátor		No. 412637 Sitz - schwarz Seat - black Siège - noir Sedile - nero Asiento - negro Sedadlo - černá Gniazdo - czarny Stekker - zwart Sedadlo - čierna Sæde - sort Ülés - fekete		No. 412638 Sitz - braun Seat - brown Siège - brun Sedile - marrone Asiento - marrón Sedadlo - hnědá Gniazdo - brązowy Stekker - bruin Sedadlo - hnedá Sæde - brun Ülés - barna
	No. 412639 Rückspiegel Rearview mirror Rétroviseur Retrovisore Retrovisor Zpětná zrcátka Lusterko wsteczne Achteruitkijkspiegel Spätne zrkadlo Bakspejl Visszapillantó tükör		No. 412640 Rückspiegeleinsatz Rearview mirror inset Caches trous de rétroviseur Specchietto retrovisore Espejo retrovisor inserto Vstup zpětného zrcátka Włot lusterka wstecznego Inlaat achteruitkijkspiegel Vstup pre spätne zrkadlo Indsats til bakspejl Visszapillantó tükör betét		No. 412641 Bremshebel Brake lever Lever de freine Leva del freno Brzdová páka Dźwignia hamulca Remhendel Brzdová páka Bremsehåndtag Fékkar
	No. 412642 Handgriff Handgrip Manivelle Maniglia Manilla Uchopka Rękojeść Handgreep Rukovát' Håndtag Fogantyú		No. 412643 Akkumalter Battery holder Support de batterie Supporto batteria Suporte de batería Držák baterie Uchwyt baterii Batterijhouder Držiak batérie Batterijholder Akkumulátor tartó		No. 412644 Gummiring Rubber seal Anneau en caoutchouc Anello di gomma Anillo de goma Gumové těsnění Gumowa uszczelka Rubberen afdichting Gumené tesnenie Gummiring Gumigyűrű
	No. 412646 Getriebe links inkl. Motor Gear box left incl. motor Boîte de vitesse gauche, incl. moteur Ingranaggio sinistro, incl. motore Engranaje izquierda, incl. motore Převodovka vlevo vč. motoru Przekładnia lewa z silnikiem Versnellingsbak links incl. motor Prevodovka vľavo vrátane motora Gearkasse venstre inkl. motor Sebességváltó balra, motorral együtt		No. 423249 Getriebe rechts, inkl. Motor Gear box right incl. motor Boîte de vitesse droite, incl. moteur Ingranaggio destra, incl. motore Engranaje derecha, incl. motore Převodovka vpravo vč. motoru Przekładnia prawa z silnikiem Versnellingsbak rechts incl. motor Prevodovka vpravo vrátane motora Gearkasse højre inkl. motor Sebességváltó jobbra, motorral együtt		
	No. 412647 Schalter Ein-/Aus On/Off switch Interrupteur marche/arrêt Interruttore On/Off Interruptor de encendido/apagado Přepínač zapnutí/vypnutí Włącznik/wyłącznik Aan/uit-schakelaar Zapnutie/vypnutie Tænd/sluk-knap Be-/kikapcsoló		No. 412648 Schalter vorw./stopp/rückw. Switch forward/stop/reverse Bouton avant/arrêt/arrière Interruttore avanti/spento/indietro avance/apagado/retroceso Přepínač vpřed/vzad/vzad Przełącznik przód/stop/tył Schakelaar vooruit/stop/achteruit Přepínač vpřed/stop/vzad Afbrøder fremad/stop/baglæns Kapcsoló előre/stop/vissza		No. 412650 Lautsprecher Speaker Haut-parleurs Altoparlante Altovozes Reproduktor Mówca Luidspreker Reproduktor Højttaler Hangszóró
	No. 412653 Radachse vorne Front wheel axle Axe de roue avant Asse ruota anteriore Eje de rueda delante Náprava předního kola Oś kola przedniego Voorwielas Náprava predného kolesa Forhjulaksel Első kerék tengely		No. 412654 Radachse hinten Rear wheel axle Axe de roue arrière Asse ruota posteriore Eje de rueda trasera Náprava zadního kola Oś kola tylnego Achterwielas Náprava zadného kolesa Baghjulaksel Hátsó kerék tengely		No. 412755 Lenker Komplet - rot Handlebar complet - red Guidon complet - rouge Manubrio completo - rosso Manillar completo - rojo Kompletní řídítka - červený Kompletna kierownica - czerwien Compleet stuur - rood Kompletné riadidlá - červená Håndtag komplet - rød Kormány komplett - piros
	No. 412756 Lenker Komplet - blau Handlebar complet - blue Guidon complet - bleu Manubrio completo - blu Manillar completo - azul Kompletní řídítka - modrý Kompletna kierownica - niebieski Compleet stuur - blauw Kompletné riadidlá - modrá Håndtag komplet - rød Kormány komplett - kék		No. 412757 Lenker Komplet - pink Handlebar complet - red Guidon complet - pink Manubrio completo - fucsia Manillar completo - fucsia Kompletní řídítka - růžový Kompletna kierownica - róż Compleet stuur - roze Kompletné riadidlá - ružová Styr, komplet - lyserød Kormány, komplett - rózsaszín		No. 412758 Lenker Komplet - weiß Handlebar complet - white Guidon complet - blanc Manubrio completo - bianco Manillar completo - blanco Kompletní řídítka - bílý Kompletna kierownica - biały Compleet stuur - wit Kompletné riadidlá - biely Styr, komplet - hvid Kormány, komplett - fehér

DE - Ersatzteile

FR - Pièces de rechange

ES - Lista de repuestos

PL - Części zamienne

SK - Náhradné diely

HU - Pótalkatrészek

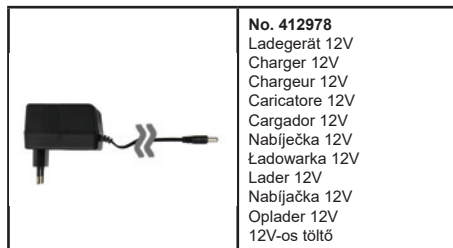
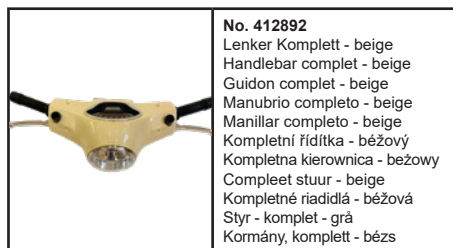
GB - Spare parts

IT - Pezzi di ricambio

CZ - Náhradní díly

NL - Onderdelen

DK - Reservedele





just play

DE - Servicehändler

IT - Centro assistenza

PL - Partner serwisowy

DK - Serviceforhandler

GB - Service centre

ES - Servicio asistencia

NL - Servicepartner

HU - Szerviz kereskedő

FR - Revendeur de service

CZ - Servisní centrum

SK - Servisný partner

Reitter Modellbau Versand

Patricia Reitter

Degerfeldstrasse 11
DE-72461 Albstadt

Tel +49 (0) 7432 9802700
Fax +49 (0) 7432 2009594

Mail info@modellbauversand.de
Web www.modellbauversand.de

DE

Mooser T-Trade

Thomas Mooser

Bürgermeister-Koch-Str. 32a
DE-82178 Puchheim

Tel +49 (0) 89 1792 9867
Fax +49 (0) 89 1792 9869

Mail info@mooser-t-trade.de
Web www.mooser-t-trade.de

DE

JAMARA e.K.

Am Lauerbühl 5
DE-88317 Aichstetten

Tel +49 (0) 7565 9412-0
Fax +49 (0) 7565 9412-23

Mail info@jamara.com
Web www.jamara.com

EU

PenTec s.r.o.

Distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia

Veleslavinská 30/19
CZ-162 00 Praha 6

Tel +420 235 364 664
Mobil +420 739 075 380

Mail servis@topdrony.cz
Web www.topdrony.cz

CZ

Viva-net d.o.o.

Distributor Jamara for Croatia

Ante Topic - Mimare 8
HR-10000 Zagreb-Susedgrad

Mail info@viva-net.hr
Web www.viva-net.hr

HR

Nettrade Kft.

Distributor Jamara for Hungary

1033 Budapest, Hévízi út 3/b

Tel +36 30 664 3835

Mail ugyfelszolgalat@kreativjatek.hu

HU

**UK
CA**